



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

**Price \$ 3.20**  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA \*

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2750. 20 December 2012. Printed post approved – PP 349034/00008

LIV. évfolyam 50. szám

2012. december 20.

## Gondolatok karácsonyra és évvégére

Karácsony a földre szállt Isten-ember ünnepe. Keresztény kultúrkörben a Megváltó születését ünnepejük. Bár sokan ezt nem fogadják el, mondván ők nem hívők (ateisták), de talán abban megegyezhetünk, hogy a szeretet ünnepe arról a szeretetről van szó, ami előbbre viszi az emberek egymás közötti kapcsolatát és javát.

\*

Olyan jó lenne, ha ez az ünnep nem csupán a szépen feldíszített (mű)fenyőfáról, az értékesbnél értékesebb ajándékokról, valamint az ünnepi étkezésekről szólna, hanem egy kicsit arról is, hogy mit tanulhatunk attól a Jézustól (és édesanyjától, Máriától, valamint nevelőatyjától, Szent Józseftől), aki a betlehemi barlangistállóban emberre lett értünk. Minden évben érezzük ennek az ünnepnek a végtelen szeretetre rámutató erejét, hatását. A szeretet ünnepeként nevezett napokban valamiképpen elhatározás születik (születhet) bennünk, hogy legyünk jobbak, forduljunk egymáshoz nagyobb szeretettel, béküljenek ki az egymással szemben álló (és nézetű) emberek.

Lédeczi Dénes  
r.k. lelképásztor

Mire hív meg bennünket ez az ünnep?

### 1. Az élet ajándék

Felfedezzük, hogy életünk minden napja Istentől kapott ajándék. Nem mi határoztuk el, hogy mikor születünk meg és nem is dönthetjük el, hogy mikor halunk meg. Az az Élet született meg karácsonykor, aki azt mondta magáról később, hogy „Én vagyok az Út, az Igazság és az Élet” (Jn14,6). Isten igen-t mondott Máriában az emberiségre, amikor az Ige megtestesült Názáretben. Ez az igen minden édesanya méhében folytatódik, amikor egy gyermeki élet megfog. Hogyan fogadtuk, fogadjuk gyermekeink világra jöttét? Hány gyermek hallhatta később szüleitől, hogy miért is született meg? Milyen fájdalmat okozott és okoz ez még mindig azok lelkében, akik ezt a szívtelen (és fölösleges) kijelentést hozzávágta gyermekeikhez. Mária ebben a legteljesebb példa előttünk. Az az anya, aki Isten elhívása révén válik anyává, a legszentebb feladatot kapja.

### 2. A család egysége

Édesanya nélkül elképzelhetetlen egy család, bár vannak családok, ahol – sajnos – már nem élnek a szülők. Mégis az anyai szív adja meg azt a meleget, szeretetet, amelyet egyetlen gyermekotthoni nevelés sem tud pótolni. Az emigrációban élő magyarság jövője és sorsa múlik azon, hogy hány gyermek születik a XXI. században, és felelősséggel nevelik-e fel a szülők őket, valamint lesz-e követhető és követendő szülői példa előttük. Vállalják-e származásukat, kultúrájukat, történelmi és irodalmi örökségüket? Hajlandók-e azért áldozatot hozni, hogy távol az anyaországtól, legyen magyar szó az ajkunkon, amit nem szégyelünk?

Nagyon sok helyen síró anyák és feleségek rettegve várják férjeiket haza (pókermasinától, más függőségektől), s nem tudják, milyen lesz az éjszakájuk, milyen lesz a következő napjuk, lesz-e békéjük holnapra. A neveletlen szülő vagy ellenpélda lesz a gyermek számára, vagy „nincs más modell”-képpen követi ezt az életstílust.

Gondoljuk át, hogy hol mulasztottunk! Kitől függ a változás, az újrakezdés, a család lelki, testi, szellemi egészségének növekedése? Rajtunk, embereken, akik életünk minden pillanatában döntések sorozatát hozzuk meg.

### 3. Az alázatos szolgálatra

„A szeretet arról szól, hogy a másik javát akarom. Isten a javunkat akarta, amikor elküldte a második isteni személyt a földre. Jézus Krisztus megtestesülése arról szól, hogy a második isteni személy, emberi természetet vesz fel, mindenben hasonlónak lesz hozzánk, a bűnt kivéve. Fedezzük fel, hogy minden egyes ember Isten képmására teremtett, s mi bármit is tegyünk másokkal szemben, cselekedetünk lényegében e kép felismerése vagy félreismerése. A másikat Isten képmásának látni annyi, mint nem emberi kéz és nem emberi gondolat által alkotott, valójában megragadhatatlan, az emberi képességeket meghaladó képnek látni. Mindez pedig annyit tesz, mint túllátni azon, amit látunk és láthatunk – s ezt hívják szeretetnek és reménységnek” (in: Jean-Louis Chrétien: Az alázatról – francia filozófus, költő a Sorbonne tanára).



**Úgy szerette Isten a világot, hogy egyszülött Fiát adta oda, hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen. János 3, 16.**

„Karácsony, húsvét és pünkösd a keresztyén év legfényesebb pillanatai”. De kérdelem én: a karácsonyi ünnep csak egy pillanat? Milyen sokszor halljuk ezt: már megint eltelt egy év..., már megint karácsony van..., hogy eltelt ez az év is... Ha ilyen hirtelen köszönt ránk, tudunk-e igazán készülni az érkezésére? Megjövendölték Jézus születését, érkezését, a világ pedig mégsem fogadta őt kellőképpen. Jézusnak nem volt hely a palotákban és soha nem is lesz. Ahol a pénz, a gazdagság, a csillogás az első, ott nem találhatjuk meg az ő szeretetét. Ahol világi kincseket gyűjtenek az emberek, ott nincs helye a hitnek, reménynek, szeretetnek. Onnan az igazi boldogság eltűnik.

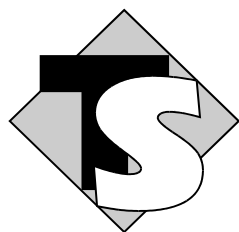
Az igazi boldogság maga Jézus. Az a Jézus, aki azért született meg, hogy mi élhessünk. Van-e ennél nagyobb ajándék? S vajon van-e olyan, aki ezt az ajándékot várja?

Karácsony a legsodálatosabb ünnep a keresztyén ember számára. A legnagyobb vigasztalás, a legnagyobb hit, remény és szeretet, amit bizony fel se tudunk igazán fogni. Egy olyan biztos pont ez, amit nem rejthet el a világ összes csillogása sem. De mi mégis sokszor vakok és gyarlók vagyunk és az ünnepi hangulatban elfelejtjük az ünnep valódi értelmét. Bizony, a mi szemünket eltakarja az üres csillogás.

Ezért azt kívánom minden keresztyén embernek, hogy a karácsony ne csak egy pillanat legyen az életükben. Jézus születése, s ennek az örömhírnek az üzenete minden nap velük legyen. Próbáljunk meg úgy élni, hogy a csillogás, ami minket körül vesz, az az Ő szeretete legyen, s engedjünk másokat is közel e fényességhez.

Áldott, békés karácsonyt kívánok!  
Máté Krisztina, Biharszentjános

**Szeretetteljes, meghitt, békés karácsonyi ünneplő napokat kívánunk kedves Olvasóinknak, kérjük, tartsanak velünk továbbra is, hogy még éljen a magyar szó a Délkeresztje alatt.**



**TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS**

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

**10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181**

**Telefon: 9529 6222**

**Fax: 9529 6777**

**Email: tsz@tsz.com.au**

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

**December 20.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Teofil nevű olvasóinkat.

**Teofil:** A görög Theophilosz név latinított formájának rövidülése. Jelentése: Isten kedveltje, vagy Istent kedvelő.

Köszönhetjük még: **Domonkos, Eugén, Ignác, Keresztély, Krisztián** nevű barátainkat.

**December 21.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Tamás nevű kedves olvasóinkat.

**Tamás:** Az arameus Teomo névből. Jelentése: iker. Innen a görögök vették át Thomasz formában

Köszönhetjük még: **Atanáz, Balamér, Julianna, Témizs** nevű barátainkat.

**December 22.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zénó nevű kedves olvasóinkat.

**Zénó:** Rendkívül ritka, latin eredetű férfinév.

Köszönhetjük még: **Zoltán, Gábel, Kunó, Melissa, Anasztázia** nevű barátainkat.

**December 23.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Viktória nevű kedves olvasóinkat.

**Viktória:** A győzelem istennőjének latin Victoria nevéből. A név a latin victoria (győzelem) szó megszemélyesítése.

Köszönhetjük még: **Viktor, Győző, Ancilla, Dagobert, Dagomé** nevű barátainkat.

**December 24.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ádám és Éva nevű kedves olvasóinkat.

**Ádám:** a bibliai első ember neve, Éva a felesége.

Köszönhetjük még: **Elvira, Eulália, Áron, Ábris** nevű barátainkat.

**December 25.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Eugénia nevű kedves olvasóinkat.

**Eugénia:** A latinított Eugenius férfinév (magyarul: Eugén, Jenő) nőiesítése.

Köszönhetjük még: **Anasztáz, Anasztázia, Botond, Zseni, Noel** nevű barátainkat.

**December 26.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon István nevű kedves olvasóinkat.

**István:** A régi magyar Istefán változatából, ez a német Stephan, vagy a szláv Stefán, Jelentése: virágkoszorú, korona.

Köszönhetjük még: **Dénes, Előd, Stefánia** nevű barátainkat.

**December 27.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon János nevű kedves olvasóinkat.

**János:** A héber Johanan görögös-italinos Johannes alakjából rövidült. Jelentése: Isten kegyelme, vagy Isten kegyelmes.

Köszönhetjük még: **Fabiola, Fábián, Lázár** nevű barátainkat.



## Egyre nőnek a magyar katonák terhei

Egyre növekvő terhek mellett végzik feladataikat a kabuli repülőtér őrzésével megbízott magyar katonák. Már megkezdődött a 2014-es kivonulásra való felkészülés, emiatt már most jelentősen nőtt a forgalom Afganisztán fővárosának repülőterén — mondta **Benda László** ezredes, a repülőtér földi védelmi erőinek parancsnoka az MTI különtudósítójának adott interjújában.

A parancsnok elmondta: az elmúlt évekhez képest körülbelül 350 százalékkal megnőtt a reptér populációja, mivel minden szövetséges nemzet megpróbál előnyös helyhez jutni a várható kivonulásra; a NATO tervei szerint az országban harcoló koalíciós erők — több lépcsőben — 2014 végére hagynak el az országot. A légibázison jelenleg 35 nemzet több mint 5000 állampolgára dolgozik, de havonta akár 13 ezren is megfordulnak — mondta. A reptér földi forgalma is jelentős, hiszen naponta mintegy 500 NATO-jármű, illetve közel 800 civil személy lépi át a magyarok által védett kapukat, és 80 olyan kamion, amelyeket teljesen át kell vizsgálni. Az átvilágítást egy nagy teljesítményű szkennelével végzik, amely képes 3D-s képeket készíteni a teherautók legkisebb csavarjairól is, maximális teljesítményen 6 millió voltot fogyaszt a 10 millió dollár értékű gép — hangzott el.

A parancsnok szerint mostanában a felkelők leginkább rakétabelővésekkel támadják a repteret, illetve az annak közelében lévő kormányzati és NATO-központot, az elmúlt hónapokban több ilyen — pontosan nem irányítható — rakéta is becsapódott a bázis területén és környékén, ezek többnyire csak anyagi kárt okoztak, de volt halálos áldozatuk is az akcióknak. Benda elmondta azt is, hogy a második legnagyobb veszélynek az öngyilkos merényletek számítanak, ezeket követik az összetett támadások, amikor kézi fegyvereket is bevetnek a felkelők.

Afganisztán-szerte növekszik az úgynevezett „green on blue” támadások száma is, amikor az ellenség beöltözik a szövetséges erők egyenruhájába — általában az afgán hadsereg uniformisába —, majd beszívárognak a NATO-erők közé és merényletet követnek el. Ilyen támadásról 2007-ben még csak 2 esetben érkezett hír, idén már 43-at követtek el.

Egyre nagyobb problémát jelent Kabulban a mágneses bombák elterjedése, amelyeket általában járműveken helyeznek el, illetve gondot jelent az újfajta öngyilkos merényletre alkalmas ruházat megjelenése is, amelyet robbanóanyagokkal itatnak át, és csak egy apró, néhány centiméteres, így nehezen felfedezhető gyújtószerkezetet tartalmaz. Benda László hangsúlyozta, hogy magyar katonát még nem ért támadás a kabuli repülőtér őrzése közben. Afganisztán fővárosának repülőterét jelenleg mintegy 230 magyar katona őrzi, de ennél valamivel többen teljesítenek szolgálatot más beosztásban a fővárosban.

*A honvédség 2013 márciusában kivonja tartományi újjáépítési csoport (PRT) elnevezésű kontingensét Baglán tartományból. Ezzel egy időben befejezi a tartományi fejlesztési tevékenységét is, ugyanakkor a NATO felkérésére idén október 1-jétől hat hónapon keresztül a magyar fél látja el a nemzetközi repülőtér katonai védelmét.*

## Az 56-os sortűz áldozataira emlékeztek Salgótarjánban

Azért kell megemlékezni évről-évre az 1956-os forradalom utáni megtorlások áldozatairól, hogy soha többé ne legyen olyan korszak, amikor magyar magyarra lő — jelentette ki **Székyné Sztrémi Melinda** (Fidesz), a nógrádi megyeszékhely polgármestere, az 1956-os forradalmat követő salgótarjáni sortűz évfordu-



**Színes Falinaptárunk az újévi dupla számban lesz**

# MAGYAR

lója alkalmából, a város gyásznapiján megtartott megemlékezésen.

Az emberiség elleni bűncselekmények soha nem évülnek el, és egyenlő mércével kell mérni a náciizmus, illetve a kommunizmus bűneit — mondta a megemlékezésen a polgármester.

Magyarországon azonban „az elkövetett bűnökért egyetlen elvtársnak sem kellett felelnie”, közülük senki nem kapott érdemleges ítéletet, csupán végrehajtókat, tizedeseket és szakaszvezetőket marasztalt el a bíróság — tette hozzá az önkormányzati vezető.

A történeteket felidézve elmondta: 1956. november 14-én szovjet páncélosok szállták meg a várost, majd a lakosság zaklatása, önkényes letartóztatások következtek. December 8-án azért gyűlt össze a mintegy négyezres, fegyvertelen tömeg a megyei tanács, illetve a rendőrkapitányság előtt, hogy követelje két, az éjszaka letartóztatott munkástanácsi vezető szabadon bocsátását. Válaszul a szovjet katonák, illetve „pufajkás szövetségeseik” egy emeleti ablakból, illetve egy tank páncéltornyából és géppisztolyokból a tömegbe lőttek.

A megtorlások egészen 1958-ig tartottak a nemzet megtöréséért, illetve az elnyomók személyes bosszúvágyának kielégítéséért — tette hozzá a polgármester.

**Becsó Zsolt** (Fidesz), a Nógrád Megyei Önkormányzat elnöke azt mondta, hogy a szocializmus története a saját nép ellen vívott háborúk története. Így volt ez 1956-ban is, amikor a szabadságharcnak 4 ezren estek áldozatul, az azt követő megtorlás során pedig mintegy négyszáz embert végeztek ki. Biszku Béla szellemi örökösei „ma is folyamatosan itt olázkodnak közöttünk” és el akarják hitetni velünk, hogy született demokraták — mondta Becsó Zsolt az egykori belügyminiszterre utalva.

**Bércesi Mihályné**, a Magyar Politikai Foglyok Országos Szövetségének Nógrád megyei elnöke felidézte, hogy „a pufajkások még tárat is cseréltek”, úgy lőttek hátba az akkor már menekülő embereket.

Felhívta a figyelmet arra, hogy az egykori szabadságharcosok sokszor ma is éheznek, miközben például Biszku Béla, illetve a megtorlások felelősei magas nyugdíjból élnek.

A gyásznapi keretében a József Attila Művelődési Központban levetítették a Szabadság hősei című dokumentumfilmet, majd ökumenikus istentiszteletet tartottak az áldozatok lelki üdvéért a Szent József Plébániatemplomban. Ezt követően fátylas felvonulásra került sor.

A sortűz áldozatainak számát tekintve eltérnek a leírások. A különböző források 46 és 131 közé teszik a helyszínen, illetve később a kórházakban elhunytak számát.

## Jövőre megvonják a kommunista nyugdíjakat

A kommunista rendszer szolgálatáért nyújtott kiemelt nyugdíjakat felülvizsgáló bizottság törekszik arra, hogy munkáját még idén befejezze, így jövőre



**A Magyar Szellem  
Láthatatlan Múzeumában  
a Csapó Endre szerkesztette  
Magyar Élet című  
hetilap félévszázados  
nemzeti szolgálata  
MAGYAR ÖRÖKSÉG.  
A Magyarországot  
Alapítvány ezen  
határozatát az  
Aranykönyv őrzi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**  
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**  
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

### Melbourne

15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel.: (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail: amarffy@netspace.net.au  
Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
meccsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR  
ÁRFOLYAM**  
2012. dec. 13-án  
1.00 AUD = 228.26

# HÍREK

ténylegesen megszűnhetnek az érdemtelenül folyósított pótlékok — közölte a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (KIM).

A minisztérium sajtó főosztálya azután közölte ezt, hogy **Novák Előd** lemondásra szólította fel **Navracsics Tibor** tárcavezetőt. A jobbikos politikus szerint ugyanis a törvényi határidőre, október 31-ig nem készült el „a kommunista luxusnyugdíjak” felülvizsgálata. Az ellenzéki képviselő sajtótájékoztatóján jelentette be, hogy írásbeli kérdéssel fordult az ügyben Navracsics Tiborhoz. A miniszter azt válaszolta, hogy a 2012 nyarán létrehozott ötfős testület munkája a több ezres aktamennyiség miatt el fog húzódni.

A bizottság a törvényben kijelölt időpontnak megfelelően megkezdte a munkáját, és több ezer akta felülvizsgálatát végzi módszeresen, egyenként. A vizsgálat el fog húzódni, de a bizottság törekszik arra, hogy a munkát még idén befejezze, olvasható a KIM válaszában. A tárca szerint a bizottság munkájának köszönhetően „jövőre valószínűleg megszűnhetnek azon személyek érdemtelenül folyósított pótlékai, akiknek a korábbi tevékenysége a demokratikus értékrenddel nem egyeztethető össze”.

Ilyenek azok, akik részt vettek az 1945 és 1949 közötti időszakban a demokratikus államrendezkedés felszámolásában, az 1956-os forradalom és szabadságharc leverésében vagy az azt követő megtorlásokban. Nem jár a kiemelt nyugdíj azoknak sem, akik 1948 és 1990. május 1. között titkosszolgálati tevékenységet folytattak, illetve ebben az időszakban állami vezetői tisztséget vagy a Magyar Kommunista Pártban, a Magyar Dolgozók Pártjában, a Magyar Szocialista Munkáspártban vagy a Kommunista Ifjúsági Szövetségben tisztséget töltöttek be, és ott végzett tevékenységük ezt indokolja.

## Ökumenikus nagytalálkozó a határon túli magyarságért

**Balog Zoltán** emberierőforrás-miniszter a hajdúdorogi székesegyházban úgy fogalmazott: „*ma azért sír Mária, mert nincs együtt az, ami összetartozik, nincs együtt az, ami egymásnak van teremtve*”. Szavai szerint az advent egymáshoz vezeti azt, ami összetartozik. Ma sok esetben nincs együtt a fiú az apával, a politikus a választópölgárral, az állam az állampolgárral, az EU Magyarországgal, magyar a magyarral, ember az emberrel és ember a teremtőjével — hangoztatta Balog Zoltán. Megítélése szerint nincsenek együtt a generációk sem, valamint „a férfiak és nők sem úgy, ahogy egymásnak teremtette őket az Isten”. A miniszter megköszönte **Tőkés Lászlónak és Kiss-Rigó László** szeged-csanádi megyés püspöknek, hogy 2009-ben „elindították ezt az imahadjáratot. Mert ma hadjáratot kell folytatnunk... az összetartozásért.” *Egymásra találás nélkül nem lesz jó iskola, felzárkózás, kultúra és jó nemzet sem a Kárpát-medencében* — mondta Balog Zoltán a székesegyházat zsúfolásig megtöltő vendégeknek és híveknek.

**Tőkés László** néppárti európai parlamenti képviselő és **Toró T. Tibor**, az Erdélyi Magyar Néppárt elnöke egyaránt a romániai magyarok nemzetiségi

jogaiért szállt síkra, kiemelve az anyanyelv használatához fűződő elidegeníthetetlen jogot. **Toró T. Tibor** szerint nem a szlovákok, a románok vagy más népek a magyarság ellenségei, hanem a központosított többségi nemzetállamok létrehozására irányuló törekvések, amelyekkel csorbítják a kisebbségek jogait. A politikus kijelentette: a Kárpát-medencei magyarság gyarapodásához és tartalmi jövőjének biztosításához egyetlen megoldás, „**jogunk, célunk, eszközeink és jövőképünk a közösségi autonómia**”. Az autonómia megítélése eszköz és jövőkép a magukat önkormányozni képes Kárpát-medencei magyar régióknak. Az autonómiáért folytatott „szabadságharcot” — hívta fel a figyelmet — békés és demokratikus eszközökkel kell megvívni. Ehhez a harchoz egységre buzdította az anyaországi és határon túli politikusokat, egyházakat és civil szervezeteket is, illetve reményét fejezte ki, hogy a romániai választások után két párt is képviselni fogja a magyarságot a bukaresti törvényhozásban.

Az alkonyati istentisztelettel kezdődött találkozó felszólaltak hazai és határon túli egyházi méltóságok, majd a Himnusz elénekülésével zárult a találkozó.

## Kiképzés nélkül lett életmentő a Costa Concordia magyar áldozata

A Costa Concordia balesetében életét vesztett **Fehér Sándornak** zenészként, vagyis a személyzet tagjaként előzetes kiképzés és nyelvtudás híján kellett mentésirányítóként dolgoznia, miután a luxushajó zátonyra futott. Valószínűleg szabályellenesen töltették ki vele az életmentőknek kötelező tesztet — állítja a magyar károsultak ügyvédje.

**Fehér Sándor** zenekarvezetőt annak ellenére osztották be mentésirányítónak a szerencsétlenül járt Costa Concordia óceánjárón, hogy nem volt meg az ehhez szükséges életmentő kiképzése - mondta szerdán az MTI-nek **Peter Ronai**, a katasztrófa magyar áldozatának és károsultjainak New York-i ügyvédje.

**Fehér Sándor** a január 13-án, a toscanai partoknál bekövetkezett balesetben 29 másik emberrel együtt életét vesztette, két embernek nyoma veszett. Az ügyvéd szerint a zenészt — a személyzet több más tagjával együtt — nemcsak kiképzés nélkül kényszerítették bele a mentésirányítói szerepbe, hanem úgy, hogy angolul sem tudott. Ilyen körülmények között akkor is képtelen lett volna instrukciókkal ellátni az utasokat, ha egyébként tudta volna, mi a teendő.

„A hajón sem a személyzetet, sem az utasokat nem készítették fel arra, hogy vészhelyzet esetén mi a teendő. Ekkora káoszban nem is csoda, hogy ennyien az életüket veszítették” — mondta Ronai. Ha az üzemeltető betartotta volna a biztonsági előírásokat, senkinek sem kellett volna meghalnia — tette hozzá.

**Peter Ronai** az állítását egy újonnan nyilvánosságra hozott, az egyik utas által készített videofelvétellel támasztotta alá, amelyen az látható, hogy **Fehér Sándor** a személyzet sárga mentőmellényében áll a vörös mentőmellényt viselő utasok mellett.

„Kétlem, hogy bármikor az életükben vettek már fel mentőmellényt” — mondta a mentésre beosztott magyar cigányzenekar tagjairól a Fox News televízióknak nyilatkozva az áldozat és a többi magyar károsult ügyvédje. A kérdésre, hogy az angolul nem beszélő érintettek hogyan mehettek át mégis a biztonsági vizsgán, az ügyvéd kijelentette: azért, mert megmondták nekik, hogy melyik tesztkérdésre mit kell válaszolniuk.

**Fehér ügyvédjei, Peter Ronai és Holly Ostrov-Ronai** gondatlanságból elkövetett emberölés jogcímén kezdeményezték eljárást a hajó üzemeltetője és tulajdonosa, a brit-amerikai Carnival-csoport ellen, és 400 millió dolláros kár-térítési keresetet nyújtottak be.

A Costa Concordia, a fedélzetén több mint 4 ezer utassal és személyzettel a toscanai partok közelében ütközött sziklának. A balesetet követő káoszban a kapitány, **Francesco Schettino** elhagyta a fedélzetet. **Fehér Sándor** az óceánjárón utazó gyerekek mentése közben halt meg.

## Debreczeni, kéne menni!

Minap, hat esztendővel a Gergényi-október után Debreczeni József közíró, a Demokratikus Koalíció alelnöke kijelentette: Révész Máriusz fideszes politikust az ominózus estén (október 23-án) semmiféle rendőri brutalitás nem érte, mindössze keményen be volt rúgva a honatyja, azért támolygott; sérüléseit is duhaj jókedvében szerezhetette. Vagyis ne higgyünk a hamis mártírtörténetnek, Fidesz propagandisták találták ki az egészet annakidején. Ő egyébként hibának tartja, hogy a Révészt lemártírszózó Kuncze Gábor, akkori SZDSZ elnök utóbb elnézést kért kijelentéséért. Bizony, hogy trükk volt az egész, egyszerű hazugság. A diagnosztika erről szerdai könyvbemutatóján beszélt, amikor 2006 ősze című új kötetéről kérdezték. — Révész eleve törvénysértést követett el, amikor átment a műveleti területen, és bent a rendőrsorfalba — tájékoztatta Debreczeni az egybegyűlteket (a „jópofa” Kuncze is ott üldögélt a bemutatón), bár azt nem árulta el, honnan szerezte ismereteit a fronton történekről, ahogyan azt sem, miért csak most tette közkincsé. Hogy a termékeny szerző munkája forrásmű lesz-e majd a korszak történészei számára, arról még korai beszélni — elsőre inkább azt kéne tisztázni, a magabiztoság küldte-e Debreczeni Józsefet a klaviatúrához, vagy az önkontroll teljes hiánya.

Kérdés az is, elegendő-e egy könyv sikeréhez, ha a szerző, hat évvel egy gyalázatos eseménysor után, úgy akarja mai főnökét, Gyurcsány Ferencet rehabilitálni — ez a mű célja —, hogy hazug részegnek nyilvánít egy véresre vert áldozatot. Innen nézve inkább a Révész Máriusz lerészegző írón látható az erős befolyásoltság, immár hosszú évek óta. Éppen ő az, akit immár hosszú évek óta látunk tántorogni a különféle ideológiák mentén. Ha a feje nincs is bepölyvé, nem biztos, hogy épnek mondható.

## Enyhülés délen

Elvtelve biztató dolgok is történnek a világban. Néhány napja szabadon engedtek két bebörtönzött délvideki magyar férfit az ottani hatóságok, holott erre — a számos korábbi tiltakozás, beadvány ellenére — igazán már senki sem számított. Horváth Árpád és Szakáll Zoltán három társával még 2004-ben került fegyházba egy szerb férfi súlyos bántalmazásáért. A „temerini fiúkat” gyilkossági szándékból elkövetett bűncselekmény miatt ítélte el a bíróság — összesen hatvanegy évet kaptak, ami nemzetközi összehasonlításban is rendkívül súlyos. A verdikt már a kihirdetésekor széles felháborodást váltott ki, nemzetközi jogvédő szervezetek is tiltakoztak, mondván, még háborús bűnösökkel sem bánnak ilyen kíméletlenül. Az öt temerini a tanúk elmondása alapján azért verte meg áldozatát, mert a bedrogzott szerb férfi hosszan provokálta őket, szidalmazta a magyarságot, sőt még a közelben tartózkodó fiatal lányokat is molesztálta. (Az elpáholt áldozat annyira „be volt löve”, hogy másnap semmire sem emlékezett — öt évvel később kábítószer-túladagolásban halt meg.) Az esetet ötven-hatvan ember látta, ám a zord bíróság csupán négy-öt tanú vallomására volt kíváncsi. Az elítéltek — a „szerbgyilkos” magyarok — a rács mögött sem számolhattak kíméletre...

Most, nyolc évvel a történet után, számos kétoldalú tárgyalás és a két államfő nem régi találkozása nyomán két „temerini fiú” az ötből — immár férfi — kijöhetett a fegyházból, s hamarosan a többiek előtt is kinyílik a cellaajtó. A szerb politika kivonulni látszik a bírósági tárgyalóteremből. Ez biztató — és régről időszerű. Talán még az is megtörténhet egyszer, hogy a titói meszárlás sok tízezernyi magyar civil áldozata — kihantolva tömegsírokból, trágyatárolókból, döngkutakból — hét évtized múltán megjelölt sírba kerüljön. Följűk fejfa, virág és engedélyezett kegyelet.

**Pilhál György**  
(Magyar Nemzet)



### KARÁCSONYI ÉS ÚJÉVI SZENTMISÉK MELBOURNEBEN

December 24-én, hétfőn 24 órakor

#### ÉJFÉLI SZENTMISE

a St. Colman templomban

December 25-én, kedden déli 12 órakor

### KARÁCSONYI ÜNNEPI SZENTMISE

a St. Colman templomban

2013. január 1-jén, kedden déli 12 órakor

### SZŰZ MÁRIÁNAK, ISTEN ANYJÁNAK ÜNNEPE

ünnepi szentmise a St. Colman templomban

December és január vasárnapjain szokott miserend:

8.30-kor a Szent István templomban,

déli 12-kor a St. Colman templomban

van magyar nyelvű mise.

St. Colman templom:

291 Carlisle Street, Balaclava

Szent István templom:

Magyar Központ, 760 Boronia Rd, Wantirna



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

**Szabó Edith**

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

## Választási eredmények Romániában

<b>Képviselőház:</b> USL: 58,6% ARD: 16,5% PP-DD: 13,9% RMDSZ: 5,13%	<b>Szenátus:</b> USL: 60,08% ARD: 16,79% PP-DD: 14,46% RMDSZ: 5,31%	USL = Szociálliberális Unió (liberális pártszövetség) ARD = Igaz Románia Szövetség (jobbközép) PP-DD = Dan Diaconescu Néppárt (populista) RMDSZ = Romániai Magyar Demokratikus Szövetség EMNP = Erdélyi Magyar Néppárt (nem jutott be)
--	---	--

A sajátos román választási törvény miatt - a kétkamarás parlament létszáma csaknem 120 fővel növekszik. Az ország 452 képviselői és szenátori választókerületéből 588 jelölt szerzett mandátumot a törvényhozásban. Az USL 273 képviselői és 122 szenátori mandátumot szerzett, ami azt jelenti, hogy a két ház együttes ülésén 67 százalékos többsége van.

Az USL-nek csak a 176 fős szenátusban van kétharmada, a 394 fősé vált képviselőházban nincs. A román alkotmány szerint azonban a sarkalatos törvények esetében a minősített többséghez mindkét házban elegendő a képviselők (vagy szenátorok) összlétszáma felének, plusz egy főnek a szavazata. Kétharmados többség csak az alkotmánymódosításhoz szükséges. Az alkotmánymódosítás tervezetéről a két ház együttes ülésén szavaz, és ha a tervezet a törvényhozók legalább kétharmada elfogadta, a választópolgárok népszavazáson döntenek róla.

A Romániai Magyar Demokrata Szövetségnek (RMDSZ) 18 képviselője lesz: négyel kevesebb, mint a most véget érő parlamenti ciklusban. Az RMDSZ szenátusi frakciója változatlanul 9 fős lesz. A magyar szövetség az országos voksok öt százalékát meghaladó szavazataránnyal jutott be a román törvényhozás mindkét házába, de a törvényhozók létszámának növekedése miatt parlamenti súlya 4 és fél százalékra csökkent.

A Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSZ) 12 képviselői és hat szenátori körzetben a szavazatok abszolút többségével megnyerte a versenyt az Erdélyi Magyar Néppárttal (EMNP) szemben, és a megyei, valamint az országos visszaosztásból további mandátumokra számít a szövetség - jelentette ki csíkszeredai sajtótájékoztatóján **Kelemen Hunor**, az RMDSZ elnöke.

**Victor Ponta** Szociálliberális Uniója (USL) a szavazatok 58-60 százalékát szerezte meg, **Traian Basescu** elnök jobbközép ellenzéki pártja kevesebb, mint a remélt 20 százalékot kapott. A két magyar pártnak, a Romániai Magyar Demokrata Szövetségnek és az Erdélyi Magyar Néppártnak nem kedvezett, hogy a magyarok a megyékben az átlagnál alacsonyabb volt a részvétel a kemény tél miatt. Az RMDSZ az exit poll eredmények alapján néhány tized százalékkal lépte át az 5 százalékos parlamenti küszöböt

Az ellenzéki, jobbközép **Igaz Románia Szövetség** (ARD) abban bízott, hogy a parlamenti választások végleges eredménye szerint meghaladják a 20 százalékot - jelentette ki urnazárást követően **Vasile Blaga**, az alakulat társelnöke. Ennek a szövetségnek legnagyobb erejét alkotja a **Traian Basescu** államfőt támogató **Demokrata Liberális Párt** (PDL). Ismeretes Basescu elnök és Victor Ponta miniszterelnök közötti ellenséges viszony, és a 17 százalék alatti szavazati eredményben az államelnök helyzete ingataggyá vált. Már a választások előtt jelezte az USL, tisztázni akarják az államfő szerepét az új alkotmányos rendben, és többnyire „dekoratív” szerepet szánnak neki. **Crin Antonescu**, a liberálisok elnöke ugyanis éppen az államfői poszt várományosa az USL-t alkotó két nagy párt, a szociáldemokraták és a liberálisok korábbi egyezsége szerint.

Instabillá válhat a belpolitikai helyzet Romániában a parlamenti választások következtében, a legjobb eredményt elérő **Szociálliberális Szövetség** (USL) belül is konfliktusokra lehet számítani - hangzott el a **Nemzetpolitikai Kutatóintézet** és a **Magyar Külügyi Intézet** által rendezett beszélgetésen.

**Pászkán Zsolt** politikai elemző azt mondta, Románia „permanens kampányban él” már csaknem tíz éve, sok választást tartottak az elmúlt években, ami kimerítette az anyagi és a szellemi forrásokat, továbbá az emberek türelmét is. A várható következményeket illetően úgy fogalmazott, a pártok között és a pártokon belül is várhatók konfliktusok, az USL-ben például már most is felmerültek feszültségek.

A választások után megalakuló új román kormány elsődleges feladata a jövő évi költségvetés és az új IMF/EU-program előkészítése lenne, bár féltik, hogy a kormánypárt inkább az alkotmányozásra helyezi majd a hangsúlyt valószínűsíthető kétharmados többsége birtokában - vélekedtek hétfői helyzetértékeléseikben londoni szakelemzők.

**Daniel Hewitt**, a City egyik legnagyobb befektetési bankcsoportja, a Barclays felzárkózó gazdaságokra szakosodott közgazdásza hétfői kommentárjában kiemelte: nincs sok költségvetési mozgástér az állami alkalmazotti bérek és a minimálbér emelésére, valamint az adócsökkentésre tett választási ígérek megva-

lósítására. Hewitt szerint a választások után megalakuló új román kormánynak azonban mindenképp a 2013-as költségvetést kell véglegesítenie, majd el kell kezdenie a tárgyalásokat a **Nemzetközi Valutaalappal** (IMF) és az EU-val a következő programról.

A **JP Morgan** globális pénzügyi szolgáltató csoport londoni befektetési részlegének Románia-elemzője, **Nicolaie Alexandru-Chidesciuc** kiemelte hétfői helyzetértékelésében, hogy bár a választásokból győztesen kikerült **Szociálliberális Szövetség** (USL) céljai között szerepel az IMF/EU-program megújítása, a választások előtti napokban azonban olyan kommentárok is elhangzottak, hogy nem lesz új megállapodás a valutaalappal és az unióval. A szakértő arról is beszélt, hogy Románia és Szlovákia informálisan egyeztetett kisebbségi kérdésekről, a két ország kormányzó pártjai egy politikai csatládkhoz tartoznak, és a magyar külpolitikának jobban oda kell figyelnie a magyar kisebbségek helyzetére ezekben az országokban.

### RMDSZ ismét a kormányban?

A választásokon kényelmes többséget megszerzett **Szociálliberális Szövetség** tárgyalásokra hívta az RMDSZ-t, **Borbély László** parlamenti képviselő, az RMDSZ politikai alelnöke kijelentette, a Szociálliberális Szövetségnek, amely nagy valószínűséggel több, mint 60%-al fogja megnyerni a választásokat, nem volt feltétlenül szüksége arra, hogy az RMDSZ-nek üzenjen. Ennek ellenére azt mondta, hajlandó tárgyalni, és bizonyos feltételek mellett együttműködni az RMDSZ-szel. Az RMDSZ elnöke figyelemreméltó gesztusnak nevezte Victor Ponta miniszterelnök ajánlatát. „Értékelem Victor Ponta együtt-kormányzásra vonatkozó ajánlatát. Ez azt jelenti, hogy a román pártok előtt is világos, hogy a magyarság érdekérvényesítő szervezete az RMDSZ és a magyar közösség érdekeit kormányzati szinten is meg kell jeleníteni. Egyelőre keressük az együttműködés lehetőségét, döntést azonban a **Szövetségi Képviselők Tanácsa** fogad el” - szögezte le **Kelemen Hunor**.

Egy esetleges koalícióban való részvételre vonatkozó újságírói kérdésre Kelemen Hunor megjegyezte, az RMDSZ a programja alapján kész párbeszédet folytatni, ezt soha nem

utasította el.

**Victor Ponta** kormányfő, az USL társelnöke és miniszterelnök-jelöltje a választások napján bejelentette, hogy bevonná az RMDSZ-t egy alkotmánymódosító parlamenti többség kialakításába.

Bejelentette azt is, hogy beszélt telefonon Kelemen Hunorral, és megállapodtak, hogy hétfőtől tárgyalásokat kezdenek egy kétharmados alkotmánymódosító parlamenti többség kialakításáról, amely képes végrehajtani a reformokat. Később egy televíziós nyilatkozatban hozzátette, hogy beszélt már erről az USL másik két társelnökével, a liberális Crin Antonescuval és a konzervatív Daniel Constantinnal. Megegyeztek, hogy szövetséget alkotnak az RMDSZ-szel, amellyel sokszor voltak szövetségeseik és ellenfelek egyaránt, de amely „egy jelentős romániai nemzeti kisebbséget képvisel”.

Az RMDSZ-szel való együttműködés tervét az USL egyes liberális politikussai bírálták, rámutatva, hogy sem a kormányalakításnál, sem az alkotmánymódosításnál nem szorulnak a magyar szövetség szavazataira. Kedden azonban a miniszterelnök megerősítette: nem azért javasolta az együttműködést, mert az RMDSZ nélkül nem lenne az USL-nek kétharmada, hanem azt akarta jelezni, hogy az új parlamenti többség nem akarja elnyomni a kisebbségeket, és nem a politikai ellenfeleken való bosszúállásra akarja használni hatalmát, hanem társadalmi megbékélésre törekszik.

Az ügyben megszólalt **Gigi Becali** üzletember, európai parlamenti képviselő is, aki most az USL színeiben indult romániai parlamenti mandátumért. Becali úgy fogalmazott, Ponta hibázott, amikor bejelentette az RMDSZ-szel való együttműködést. Szerinte az USL-nek nincs szüksége a magyar szervezetre a szociálliberálisok által a vasárnapi választásokon elért eredmény alapján.

Az USL-t alkotó **Nemzeti Liberális Párt** (PNL) ellenkezését megerősítette **Puiu Hasotti** liberális kulturális miniszter is, aki leszögezte: határozottan ellenzi, hogy az RMDSZ-szel kormánykoalíciót kössenek, hiszen - mint mondta - az USL megígérte választóinak, nem kormányoznak együtt a magyar szervezettel.

**Tapalaga** szerint Victor Ponta szociáldemokrata pártelnöknek az RMDSZ kormányba való beemelésére

tett javaslatát egyelőre a Szociáldemokrata Párt (PSD) egyoldalú gesztusa, ami ellen hevesen tiltakozott az USL másik pártja, a **Nemzeti Liberális Párt** (PNL). **Tapalaga** szerint e mögött az állhat, hogy információi szerint a PSD kész felkínálni a kulturális miniszteri posztot a magyar szervezetnek, amelynek várományosa **Kelemen Hunor**, az RMDSZ elnöke lehet, aki korábban is betöltötte ezt a funkciót. Az elemző szerint ezért nem véletlen, hogy **Puiu Hasotti**, a jelenlegi liberális kulturális miniszter tiltakozott leghévesebben az RMDSZ esetleges kormányzati szerepvállalása ellen, a szabadelvű politikusa ugyanis veszélyben látja jelenlegi tisztségét.

Rámutatott: Pontának az RMDSZ irányába tett gesztusa mögött egy olyan politikai számítás is áll, hogy gyengítse a PNL pozícióit az USL keretében, hiszen a PSD - az RMDSZ-szel maga mellett - kevésbé lenne kitéve a PNL esetleges zsarolásainak a miniszteri mandátumok elosztásakor.

Az RMDSZ bevonása a kormányba azt is biztosíthatná a PSD számára - tette hozzá -, hogy védve legyen abban az esetben, ha esetleg felbomlik a szociál-liberális szövetség, mert akkor az RMDSZ-szel együtt folytathatná a kormányzást. De szerinte az USL esetleges szakadása csakis az alkotmánymódosítás után következhet meg, mert számukra ez utóbbi az elsődleges cél.

**Radu Alexandru** elemző az MTI-nek elmondta: nem lenne meglepő az RMDSZ esetleges kormányzati szerepvállalása, aminek támogatására úgy tűnik, hogy az USL nem feltétlenül szorul rá, de figyelembe kell venni azt a hagyományt, miszerint Románia számára jó, ha a magyar kisebbséget képviselő szervezet a kormányban van, és onnan fejt ki álláspontját. A politológus szerint az USL-nek szélesebb körű parlamenti többség kell, ezért van szüksége az RMDSZ-re. A politikai elemző jó esélyt lát arra, hogy az RMDSZ és az USL közötti tárgyalások mindkét fél számára elfogadható kompromisszummal végződjenek, de erre csak akkor lát esélyt, ha nem azonnal tárgyalnak a részletekről.

A magyarellenességéről elhíresült **Horia Grama**, a PSD Kovászna megyei szervezetének elnöke szerint az RMDSZ-nek továbbra is ellenzékben

kell maradnia. „**Victor Ponta** nyilatkozata ellenére én kitartok azon álláspontom mellett, hogy az RMDSZ-nek, miután kiszolgált **Traian Basescut** és az ő rezsimjét, ellenzékben kell maradnia” - szögezte le **Gramá**.

Megfigyelők szerint Pontának mindenképp azért van szüksége az RMDSZ-re, hogy a szövetség befolyását felhasználva megpuhítsa az európai vezetőket. Az államfő leváltására tett júliusi próbálkozást a néppárti (EPP) **Európai Bizottság** a jogállamiság lebontására tett kísérletként értelmezte, az RMDSZ ázsíója pedig megnőtt az EPP-ben az őszi bukaresti kongresszus után, amelynek a magyar szövetség társszervezője és házigazdája volt. Szakértők szerint Brüsszellel azért sem árt jó viszonyban lennie a Ponta-kormánynak, mert jövőre szeretné megújítani az IMF-fel, az EB-vel és a Világbankkal kötött óvatossági hitelmegállapodást.

Másrészt Ponta ki akarja zárni annak a lehetőségét, hogy **Traian Basescu** megpróbáljon parlamenti többséget létrehozni az ARD és az RMDSZ köré. Többen a parlamenti többség megváltoztatásának szándékát olvasták ki abból, hogy vasárnap, az urnazárás előtt pár órával Basescu szavazásra buzdította a magyarokat a **Facebookon** közzétett videóüzenetében. Nem ez lenne az első alkalom, hogy törvényhozók tömegesen átállnak egyik oldalról a másikra, az USL-nek tehát jó maga mellett tudnia az RMDSZ-t.

**Ilyés Gergely**, a budapesti **Nemzetpolitikai Kutatóintézet** munkatársa szerint a kormányfő RMDSZ-re vonatkozó terve azt a célt is szolgálhatja, hogy a szociáldemokrata Ponta velük ellensúlyozná az USL társelnöke, **Crin Antonescu** vezetete nemzeti liberálisokat. - Nem véletlen, hogy az RMDSZ-szel kapcsolatos tárgyalás felvetését felhőrdüléssel fogadta Antonescu - mondta Ilyés, és felhívta a figyelmet arra is, hogy Ponta kormánya az előző ciklusban nem volt különösebben konstruktív a magyar kisebbség szervezeteivel,

A tapasztalat azt mutatja, hogy ha a magyar párt részt vesz a kormányban, akkor könnyebb kezelni a felmerülő konfliktusokat - jegyezte meg Ilyés, aki szerint a szerepvállalás a küszöbön álló közigazgatási reform - valamint a regionális szintű hivatali anyanyelvhasználat biztosítása - kapcsán lehet fontos az RMDSZ befolyása. A reform nyomán kialakítandó régiók határai ugyanis hatással lehetnek a magyar kisebbség helyzetére. - Az volna az előnyös, ha a régiók a természetes földrajzi és kulturális határokat követnék, és ebben talán hajlandó kompromisszumra Ponta - mondta a szakértő - cserébe az RMDSZ esetleges hozzájárulásáért az államfő jogköreinek szűkítését célzó alkotmánymódosításhoz, amit az USL régóta szorgalmaz, tekintettel a **Szociálliberális Unió** Traian Basescu elnökkel fennálló feszült viszonyára.

### Baloldali szolidaritás

Az MSZP gratulált Victor Pontának és általa vezetett szövetség győzelméhez, az RMDSZ-nek pedig a sikeres választási szerepléshez. **Mesterházy Attila** pártelnök az MTI-nek küldött közleményében azt írta: a szociáldemokraták vezette választási koalíció elsőprő főlényen nyerte meg a választásokat, ami újabb bizonyíté-

# A külföldi magyarok püspökének karácsonyi üzenete

## Erősítsük meg hitünket

Főtisztelendő Paptestvérek!

Kedves Magyar Testvéreim!

Ezt a körlevelet azért írom, mert nyomtatékosan rá szeretnék mutatni egy globális, minden keresztényt érintő, nagyon fontos, sürgető feladatra, amelynek kötelezettsége alól külföldön sem vonhatjuk ki magunkat. Az igaz, jó és szép értékek új felfedezéséről és továbbadásáról van itt szó, mindenképp az Isten, a Szeretet, a teljes élet megismeréséről és megismertetéséről, a társadalmi és kulturális együttélés, a gazdasági fellendülés biztos alapjairól. A hit értékeinek korszerű átgondolása és továbbadása, az új evangelizáció, fontos és sürgető feladat, nemcsak azért, mert ez kereszténységünkkel együtt járó hivatás, hanem azért is, mert napjainkban még a keresztények közül is sokan úgy élnek, mintha Isten nem lenne, nem ismerik sem Istent, sem „Isten titokzatos, rejtett bölcsességét”, hiszen ha ismernék követnék is Őt (vö. 1 Kor 2,8), és nem keresnék a szívünkbe oltott transzcendens vágyak kielégítését mindenféle babonákban, pótvallásokban vagy zűrzavaros eszméi áramlatokban, amelyek gyakran veszélybe sodorják az egyéneket, egész közösségek és társadalmak életét.

Az új evangelizáció célja a keresztény hit korszerű megvilágítása, megszilárdítása és továbbadása: Krisztusnak, a világ világosságának, az élő vizek forrásának, az élet kenyérének

megismerése, megismertetése és megszerettetése. Ennek érdekében, XVI. Benedek pápa nemrég megnyitotta Rómában a *Hit Évét*, amely világszerte egy új készítés arra, hogy Krisztussal együtt útra keljünk és kivonuljunk a bennünket körülvevő pusztaságból az élet helyére, az Istennel való életre, hiszen Ő, aki az út, az igazság és az élet, fakaszt életet, mégpedig teljes életet. Arra készítenek, hogy keressük az isteni bölcsességet és tanuljunk meg újra Isten útján járni, és így valóban emberhez méltóan és békében élhessünk, a próféta intelme szerint: „Tanuld meg, hogy hol az okosság, hol az erő, hol az értelem – hogy azt is megtanuld: hol van a hosszú élet és a jólét, hol a ragyogó szem és a béke” (Bar 3, 12-14)?

Ez a világméretű mozgósítás a keresztény hit elmélyítésére és továbbadására elsősorban a hívők közösségének szól, azoknak, akik rendszeresen imádkoznak, hallgatják az Isten Igéjét, részt vesznek a vasárnapi szentmiséken, áldoznak és a többi szentségekhez is járulnak, és kiveszik részüket az egyház rendes működésének életéből, mert az egyháznak ez a szabályos élettevékenysége tulajdonképpen már maga a tágabb értelemben vett evangelizáció. Ezért a Szentlélek segítségével, ennek a természetes vallásgyakorlatnak, normális evangelizációnak, most még intenzívebbé kell válnia. „Magunkévá kell tehát tenni az első keresztény közösségek apostoli lendületét. Bár kicsik és védtelenek voltak, a hirdetéssel és

## Az Magyar Katolikus Püspöki Konferencia külföldi magyar lelkipásztori szolgálatért felelős püspökének 7. körlevele a külföldön élő magyar, illetve magyarul beszélő Hívekhez és Lelkipásztorokhoz, 2012. karácsonyán

a tanúságtétellel el tudták terjeszteni az evangéliumot az akkor ismert világ minden részén” (XVI. Benedek pápa üzenete a missziós világnapra 2012). Mivel Jézus Krisztus örök igazsága mindig új és minden újnak a forrása, új módszereket és új kifejezési formákat is keresnünk kell annak érdekében, hogy Isten üdvözítő örömhírével megérinthessük kortársaink szívét. A szentéletű emberek és a vértanúk erős, buzgó és kitartó hitével aztán még inkább új lendületet adhatunk a körünkben működő különböző egyházi csoportoknak, elevenné és hatékonyá tehetjük a hagyományok strukturát. Ha elfogadjuk a Szent Lélek irányítását, akkor érzékenyek leszünk azok iránt is, akik meg vannak ugyan keresztelve, de eltávolodtak az egyháztól és a keresztény életől. Vonzó, személyes, hiteles keresztény magatartásunkkal megszerezhetjük a keresztény hit szépségét, a Jézus Krisztussal való személyes találkozás örömeit az egyházban, a hívők közösségében (Vö. *Bischofsynode XIII, Die neue Evangelisierung*

*rung, Instrumentum laboris, Vatikánstadta 2012, V)* és elősegíthetjük az új evangelizáció sikerét környezetünkben.

Napjainkban azt mondogatják, hogy meggyengült az emberek hallása, de megerősödött a látása: nem hallani, ők látni akarnak! Látni akarják, hogy valóban hisszük is azt, amit hirdetünk. Látni akarják, hogy nem csak hirdetjük az Isten Szavát, hanem aszerint is élünk, és így hiteles keresztény magatartásunkkal tanúsítjuk: a mai, modern körülmények között is lehet élni a Názáreti Jézus tanítása szerint. „Az egyház szemében a legelső evangelizációs eszköz híveinek őszintén keresztény élete, szoros egységben Istennel, akire teljesen ráhagyatkoznak; másokat szolgáló, áldozatos magatartásuk. (...) A mai embert inkább érdeklik a tanúk, mint a tanítók, és ha mégis hallgat a tanítókra, azért teszi, mert ők egyben tanúk is” – emlékeztet VI. Pál pápa (EN 41), majd így buzdít: „Azt várja el tőlünk a világ, hogy legyen egyszerű az életünk, legyünk imádságosak, szeressük embertársainkat, főleg a kicsinyeket és szegényeket. Engedelmisséget és alázatot akar látni, lemondást és áldozatkészséget. Csak a keresztény élet-szentségnek e jelei nyithatják meg az utat szavainknak a mai ember szívéhez, nélkülük szavunk üres és eredménytelen lesz” (EN 76).

A külföldön élő magyar testvérek és közösségek számára, túl a hitbeli meggyőződésen, egyenesen létfontosságú kérdés is, hogy mennyire tudják továbbadni a szülőföldről hozott krisztusi hitet, magyar őseink szent örökségét, amelyért eleink mindig kiálltak, küzdöttek, sőt nem egyszer véruket ontották, és életüket is feláldozták történelmünk során, csak hogy ezt a szent örökséget megőrizhessék és ránk hagyassák. Nekünk külföldön sincs jogunk ahhoz, hogy megvonjuk gyermekeinktől és unokáinktól ezt az ősi családi örökséget, a ránk hagyott krisztusi hitet, mert mindenkinek, beleértve külföldön született utódainknak is, joga van ahhoz, hogy megismerje Isten üdvözítő örömhírét Jézus Krisztusban. Ezért nagyon fontos és elengedhetetlenül szükséges, hogy a szülők, testvérek, rokonok, jó barátok és ismerősök, az oktatókkal és csoportvezetőkkel együtt, valamennyien hithirdetők is legyenek, szívükön viseljék szent hitünk és magyar örökségünk ápolását és továbbadását. De hát gyermekeink és unokáink „hogyan higgyenek abban, akiről nem hallottak? S hogyan halljanak róla, ha nincs aki hirdesse” nekik (Vö. Róm 10, 14)?

Ezért vegyük elő bátran, olvassuk és tanulmányozzuk külföldön is a Bibliát, a katekizmust, a II. Vatikáni Zsinat dokumentumait, tanuljunk és tanítsuk meg kívülről is a legfontosabb imákat: a Miatyánkot, az Üdvözlőgyet, a Hiszekegyet, a Tízparancsot, a hét szentséget, a szentmise részeit és énekeit, amint ezt őseink is tették, és ennek hasznát látták. Sajátos körülményeink között is keressük a hit megközelítésének és továbbadásának korszerű formáit. A korábban létrejött csoportokba, egyesületekbe, körökbe vonjuk be a fiatalokat is, se-

gítsük és támogassuk őket és soha se zárkózzunk el új és nemes kezdeményezéseik elől, mint ahogyan már erre is találunk szép példákat világszerte.

A külföldi magyar közösségeknek akkor van jövője, ha a magyar unió erősítése mellett, hitünk ápolását, megerősítését, továbbadását éppúgy felvállaljuk és szolgáljuk.

Azt is jól tudom, hogy olyan kultúrákban élünk, ahol igen sokan nem ismerik fel magukban a hit ajándékát, de becsülettel keresik saját létük és a világ végső értelmét és igazságát. „Ez a keresés hiteles előjátéka lehet a hitnek” – állapítja meg a *Szentatya*, „mert az embereket az Isten misztériumához vezető úton mozgatja. Az emberi értelemben ugyanis bele van írva az igény, 'arra, ami érték és ami megmarad örökre'. Ez az igény – mely kitörölhetetlenül bele van írva az ember szívébe – állandó késztetés, hogy megtalálja azt, akit nem keresnénk, ha Ő maga nem indult volna el, hogy találkozzon velünk. A hit éppen erre a találkozásra hív, nyit meg teljesen bennünket” (XVI. Benedek, *Porta fidei*, 10).

Mindez bátorítson minket arra, hogy tudatosan, szívesen és főleg sok szeretettel közeledjünk minden honfitársunk felé, beleértve azokat is, akik még nem ismerték meg Krisztust, vagy nem éppen olyan hagyományos keresztény nevelésben részesültek, mint talán többen közülünk, esetleg másként gondolkodnak és viselkednek, mint ahogyan ezt várnánk, de őszintén keresik, ami „érték és megmarad örökre”. Ez hozzásegít minket ahhoz, hogy külföldön is megerősítsük a sokak által áhított magyar egységet.

A *Hit Éve*, a katolikus hit továbbadásának, az új evangelizációnak az esztendeje, legyen bátorítás számunkra, hogy újra felkeltsük és megszilárdítsuk elkötelezettségünket a krisztusi hit és örömhír szolgálatában. Ugyanakkor azt se feledjük, hogy „a hit ajándék, amelyet azért kaptuk, hogy megosszuk másokkal; talentum, melyben azért részesülünk, hogy gyümölcsöt hozzon; fény, melyet nem szabad elrejtetni, hanem be kell világítani vele az egész házat” (XVI. Benedek pápa üzenete a missziós világnapra 2012).

Miközben most újra megköszönöm a külföldi magyar Testvérek minden anyagi, szellemi és erkölcsi támogatását közös krisztusi küldetésünk szolgálatában, kívánok Mindenkinek jó felkészülést az Úr érkezésére, kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új életet.

Mindezek után pedig, Nagyasszonyunk, a Boldogságos Szűz Mária, Szent István király és az összes Magyar Szentek közbenjárására, áldjon meg benneteket a mindenható Isten: az Atya, a Fiú és a Szentlélek.

Budapest, 2012. december 2.,  
Advent első vasárnapján.

*Reclati Ferenc*

**Dr. Cserhádi Ferenc**  
c. centuriai püspök, külföldi magyarok lelkipásztori ellátásával megbízott esztergom-budapesti segédpüspök

ka annak, hogy „az európai baloldali ismét lendületben van”. A szocialisták nevében gratulált az RMDSZ-nek is, amiért „Orbán Viktor megosztó politikája és a határon túli magyarság mindennapjaiba való durva beavatkozási kísérletei ellenére” sikeresen szerepelt a választásokon.

Az LMP parlamenti frakciója is gratulált az RMDSZ-nek. **Dorosz Dávid**, az Országgyűlés Nemzeti összetartozás bizottságának tagja szerint az erdélyi magyarság talán egyik legfontosabb választásán van túl, tagjai „a szabálytalanságok, megfélemlítések, valamint a Fidesz megosztó politikája ellenére is hallatták hangjukat, és az egységre szavaztak”

Budapest és Bukarest kapcsolatát is befolyásolja a választási eredmény, hiszen **Orbán Viktor** és **Victor Ponta** viszonya meglehetősen hűvös, amit fokoz az is, hogy a felek más-más pártcsaládhoz tartoznak az Európai Parlamentben is. „A kampánynak azonban vége. Nem hiszem, hogy a román kormány túlzottan harcias lenne a magyarokat illető kérdésekben” – értékelt **Illyés**. A szakértő a Fidesz erdélyi politikáját illetően megjegyezte: kétségtelen, hogy a párt nagy hangsúlyt fektetett az RMDSZ-en kívüli más magyar kisebbségi erőkre, ám azok választási kudarcra nem a budapesti támogatással áll összefüggésben. – Fontos látni, hogy a romániai magyarok 15 százaléka az RMDSZ helyett inkább az *Erdélyi Magyar Néppárt*ra vagy a *Magyar Polgári Pártra* szavazna, sőt Székelyföldön ez az arány eléri 20 százalékot is – mondta **Illyés** utalva arra, hogy

ezen szavazók véleményét nem lehet figyelmen kívül hagyni.

Figyelemre méltó **Kovács András** elemzése a *Magyar Nemzet Online*-ban (részlet):

A Szociáliberális Szövetség (USL) megszerezte a mozgásteret politikai szereplőinek, akik többször is hangsúlyozták, hogy a mostani összefogás csak addig tart, amíg sikerül legyőznie a legfőbb ellenséget, *Basescut*. Az ellentétek tehát kódolva vannak, amit csak tetéz, hogy 2014-ben elnökválasztást tartanak szomszédunkban, amely tisztséget vélhetően sem a PSD, sem a PNL nem fogja egykönnyen átadni a másiknak. Az USL eddig annak köszönhetné népszerűségét, hogy a kormányzás nehéz feladataihoz nem kellett hozzálátnia, de mostantól nem mutogathat hátra, és a nehéz gazdasági helyzetből valahogyan kiutat kell mutatnia.

A román jobboldali szövetség (ARD) összeomlását jól mutatja, hogy pártjai még a hagyományos terepüknek számító Erdélyben is súlyos vereséget szenvedtek. A kormányzati évek, illetve a *Nemzetközi Valutaalap* által ajánlott receptek kritika nélkül való követése felemésztette a korábbi szavazótáborát, amelynek egy része otthon maradt, valamint az USL-re voksolt. Új szereplőkre és új üzenet-re lesz szükségük a szociáliberálisokkal szemben álló erőknél, ha négy év múlva ismétellen szeretnék elnyerni a szavazók bizalmát. Erre választ kell találni.

A bizalom hiánya és az új szereplők kapcsán jutunk el a magyar pártok szerepléséhez, amely egyáltalán nem

nevezhető diadalmasnak. A legkiabrándítóbb fejlemény, hogy a magyar szavazók körülbelül 60 százaléka otthon maradt, ami világosan jelzi, hogy a politikai kínálat és kereslet messze van egymástól. Az 1990-es választáson az RMDSZ még több mint egymillió szavazatot kapott, most csak 380 ezret, miközben a magyarság száma nem csökkent ilyen mértékben. Komoly hitelességi deficitbe került az alakulat, amit csak tetéztek a különféle korrupciós ügyek.

Könnyen elképzelhető, hogy az *Erdélyi Magyar Néppárt* (EMNP) részvétele nélkül még kevesebb magyar ment volna el a szavazni, így a verseny egyáltalán nem vált kárösszá. A néppárt eredménye egyáltalán nem lebecsülendő, mivel az ország hetedik legerősebb alakulattá vált. A komoly politikai múltú és beágyazottságú *Nagy-Románia Párt* csupán 50 ezer szavazattal kapott többet, mint az EMNP, így a magyar párt mindenképpen felkerült a politikai térképre.

A következő évek legnagyobb kérdése az erdélyi-partiumi magyar politikai elit számára az lesz, hogyan képesek legalább olyan arányban elvinni potenciális híveiket, mint amekkor a többségi román részvétél. Ehhez új szereplőkre és új üzenetekre lenne szükség, amelyek már a XXI. század igényeihez igazodnak, valamint az is szükséges volna, hogy a politikások ne abban bízzanak, hogy a magyarok egy része, már csak hagyományból is, a már megszokott alakulatra szavaz, mert úgy lehet, 2016-ban ez már nem lesz elég.

**MAGYAR CÍMTÁR**NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK,  
EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁKNSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Ilosvay-Egyed Katalin,  
Tel.: (02) 9879 6496, Mibile: 0414 740 079 — Honlap: www.hungarians.org.au  
Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.:  
9675-2103. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T: 9759 6974, —  
Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501,  
Fax: 9626 5756 —**Társadalmi és karitatív szervezetek:**Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.  
— Ausztrálai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre  
NSW 2190, Tel.: 9793 2789.**Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:**Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177.  
Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare  
Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941**Bajtársi szervezetek**Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök.  
FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.**Magyar egyházközösségek és lelkészek:**Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW  
2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com  
— Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744,  
Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kúnd, Tel.: 4751-7860,  
Mob.: 0416 370 100, Email: mresydne@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooky  
Hill 2766.**Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek**Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa,  
Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Banks-  
town, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville  
Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-  
csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW  
2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.**SZAKMAI CÍMTÁR****Külképviselet**Magyar Nagykövetség, Cím:  
17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600.  
Email: consulate.cbr@kum.hu  
Internet:  
www.mfa.gov.au/emb/canberraTelefon:  
(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555  
Fax: (02) 6285 3012  
Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csü-  
törtök: 09.30 – 16.00 óráig, előze-  
tes telefon bejelentkezés alapján.**Cukrászat:**Sweet Kiss Cake Shop,  
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,  
T: 9664-2654Wellington Cake Shop,  
157 Bondi Rd. Bondi 2026  
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.**Tolmács, Fordító:**Bárány Márta,  
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340**Állami tolmács**és fordító  
Szabó Éva Van Steenwyk  
Tel.: 02-9427-1160  
Mobile: 0418-420-236**Motel:**Tarcutta Halfway Motor Inn (Ma-  
gyar vezetés alatt), Hume Highway,  
Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,  
Fax: (02) 6928-7128.**Magyar italok**Goulburn Wine & Spirits  
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010  
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.**Villanoszerelő**Laci  
04 5053 1881**Orvos:**Dr. Halász Elisabeth GP  
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,  
2203. Tel.: 9559 2511.**Orthopéd Sebész**Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és  
egyéb mozgásszervi betegségek se-  
bészkezelése Tel: [02] 8568 6700  
12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220  
www.sydneyhipandkneesurgeon.  
com.au**Fogorvos:**Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd.  
Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.**Szállító, Költöztető:**OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)  
36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147  
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.**Bondi Cosmo**  
Hungarian Cafe/Restaurant  
Tuesday to Sunday  
Ph: 9369 3425  
212 Bondi rd Bondi**Ügyvédek:**Esther Simons, 19 Birrel St.  
Queens Park, NSW 2022  
(Bondi Junction)  
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457**A. B. Török & Company,**  
Level 1. 9 Burwood Rd.  
Burwood 2134.  
Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző  
Lang Gellert & Co  
9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022  
Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342  
E-mail: robert@langgellert.com**HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=**

A latin omni (teljes) és az angol shambles (zűrzavar) szavak összekapcsolásából született omnishambles, vagyis „totálkóosz” kifejezést választották az év angol szavának az Oxford University Press szerkesztői. A kiadó definíciója szerint a kifejezés „olyan szituációt takar, amit teljesen rosszul kezelnek, és amit sorozatos baklövés, valamint hibás számvetések tarkítanak”. Az Oxford University Press évről évre nyomon követi az angol nyelv változásait, és kiválasztja azt a szót, amely a leginkább tükrözi az adott év hangulatát. A kiadó rendszerint angol és amerikai győztest is hirdet.

Az idei év amerikai bajnoka a gif, vagyis a grafikus adatcsere formátum — egy népszerű internetes tömörített képformátum — rövidítése. A szerkesztők érvelése szerint a szó azon figyelemreméltó átalakulásnak köszönheti győzelmét, ami során főnévből igévé lépett elő. A to gif (gif-felni) kifejezés a kép-, illetve videokockák gif-fájllá alakítását és interneten való megosztását jelenti.

A modern brit kormány belső működését kifigurázó The Thick of It című brit televíziós sorozatban való debütálása óta az omnishambles kifejezést használták már a kormány PR-baklövésének és a londoni nyári olimpia előkészületeinek jellemzésére is.

A kifejezésből eredő egyik legfigyelemreméltóbb szóalkotás a „Romneyshambles”: a gúnyos terminus, amelyet a brit sajtó azután kezdett használni, hogy Mitt Romney amerikai elnökjelölt kétségbe vonta a brit főváros olimpiaszervező képességét. A győztes szó olyan kifejezéseket utasított maga mögé a véghajrában, mint a népszerű Ötven árnyalat-trilógia műfaji meghatározására használt mummy porn (mamipornó) és a green on blue kifejezés, amit az afgán biztonsági erők által a nemzetközi csa-

patok ellen elkövetett támadásokra használnak.

A londoni nyári olimpia jóvoltából olyan kifejezések gazdagították az idei döntősök sorát, mint az érmezni (to medal) ige, a játékokon serénykedő több ezer önkéntesre használt Games Maker és a hosszútávfutó Mo Farah nevéhez fűződő győzelmi tánc, a the Mobot. Az európai gazdasági válság az Eurógeddon, a technológia világa a tévénezéssel párhuzamos számítógépezésre, mobilozásra, vagy táblagépezésre használt second screening (másodképernyőzés), míg a közösségi média a you only live once (csak egyszer élsz) rövidítéseként használt YOLO kifejezést jutatta a döntőbe.

Az amerikai mezőnyben a Higgs-bozon, a szupervihar és a mobiltelefon nélkülözésétől való rettegés leírására használt nomofóbia (no mobil phobia) kifejezések versengtek egymással. A döntőbe került szavak mindegyike hatalmas népszerűségnek örvendett idén, ám a szakemberek szerint semmi garancia sincsen rá, hogy bármelyikük is olyan sokáig használatban marad, hogy bekerülhessen az Oxford English Dictionarybe.  
\* \* \*

Nem jelentene megoldást a felvidéki magyarok számára a szlovák állampolgárságról szóló törvény olyan módosítása, amely szerint csak azok a más állampolgárságot szerzett szlovákiaiak nem vesztenék el állampolgárságukat, akik lakhellyel rendelkeznek vagy rendelkeztek abban az országban, amelynek állampolgárságát felvették — mondta az MTI-nek Berényi József, a Magyar Közösség Pártjának (MKP) elnöke.

A magyar párt politikusa ezzel a kijelentésével azokra a pozsonyi sajtóban megjelent információkra reagált, melyek szerint a szlovák állampolgársági törvény kidolgozás alatt álló módosító javaslatában a belügyi tárca az emlí-

tett megkötést alkalmazná.

A Hospodárské Noviny szlovák gazdasági napilap saját információkra hivatkozva szerdán azt közölte, hogy az előkészületben lévő módosítás oly módon enyhít a 2010-ben elfogadott szlovák állampolgársági törvényen, hogy lehetővé teszi a szlovák állampolgárok számára egy másik ország állampolgárságának megszerzését, de csak amennyiben a más állampolgárságot folyamodó személy, bejegyzett lakhellyel rendelkezik vagy rendelkezett abban az országban.

A szlovák állampolgársági törvény hasonló értelmű módosításának ötletével korábban az ellenzéki Egyszerű Emberek és Független Személyiségek (OLaNO) mozgalom képviselői csoportja állt elő. Ezt a javaslatot azonban szeptemberben elutasította a pozsonyi törvényhozás kormánypárti többsége. A két módosítás közti legfőbb különbség az, hogy míg az OLaNO javaslata előírta, hogy az érintett személyeknek legkevesebb mennyi ideig kellett rendelkezniük bejegyzett lakhellyel abban az országban amelynek állampolgárságát fel akarják venni, addig a pozsonyi lap szerint a szlovák belügyi módosítása nem kezel ilyen megkötést.

Az MKP szerint egy ilyen tartalmú módosítás a felvidéki magyarok számára nem jelentene előrelépést, csupán a külföldön élő szlovák kettős állampolgárok ügyét rendezné, amivel kettős mércét tartana fenn. „1997 és 2005 között minden külföldön élő szlovák megkötések nélkül megkaphatta a szlovák állampolgárságot, és ennek birtokában részt is vehet a szlovákiai parlamenti választásokon. Magyarországon semmi mást nem kínál a határon túli magyaroknak, mint azt, amit Szlovákia már régen megtett a határon túli szlovákok számára” — hangoztatta a szlovák állampolgársági törvény módosításával összefüggésben Beré-

**A görög tragédia**

Nincs vége a görög gondoknak pedig két héttel ezelőtt mindenki fellelegzett, hogy megint sikerült elkerülni a katasztrófát. A görög „konzervdobozt” megint előre rúgták ami azt jelenti, hogy előbb utóbb ugyanezzel a problémával megint kell majd foglalkozni.

S Greville a Business Spectatorban újra megvizsgálta a görög adósságot és annak intézését.

Már 2010 májusában nyilvánvaló volt, hogy Görögország csődbe van és a helyes reakálás az adósság átütemezése azaz lényegében a csődhelyzet megállapítása lett volna. E helyett egy segély programot tákol össze a „troika”, az Európai Unió, az Európai Jegybank, és a Nemzetközi Valuta Alap (IMF). Itt az IMF feladata nemcsak a pénzkezelés felváltása, hanem a fegyelmi ostor csatogatása is volt. Mivel az IMF-nek a szakmai tudás mellett sok tapasztalata volt a krízisek kezelésében erre a szervezetre hárult a felelősség az előre jelzésért és a szaktanácsért is.

Akkor arra a kérdésre, hogy az IMF miért nem javasolta a görög államadósság átütemezését, S Greville megállapítása szerint az IMF főnök Dominique Strauss-Kahn a francia elnöki posztra pályázván nem akarta az európai politikusokat megsérteni azzal, hogy egy euró zóna tagállama államcsődjét bejelentse, ugyanakkor ezek a politikusok nem voltak hajlandók szembe nézni egy ilyen csőddel. Az európai magán bankok ahol a széfekekben sok görög állampapir lapult is erősen lobiztak a görög államcsőd ellen. Pedig akkor a csőd egy jó fegyelmi húzás lett volna a pénzügyi piacok számára, ahol tudomásul vehették volna, hogy egy német eurós államkötvény nem ugyanaz mint egy görög eurós államkötvény.

Így aztán 2012 november elején 2.5 évvel az első görög „konzervdoboz rúgás” után a görög adósság-GDP arány 120%-ról 180%-ra emelkedett azért, mert a megszorítások miatt a görög GDP 20 százalékkal alacsonyabb mint, amit

2010-ben előre jeleztek.

A 2012-es segítő csomag és derülátó gazdasági prognózisok ellenére a görög államadósság-GDP arány 2020-ban még mindig 126 százalék lesz, ami magassabb mint az IMF tarthatósági normája.

Ha 2010-ben nincs segély csomag és Görögország az IMF-hez fordul és bejelenti az államcsődöt, akkor ma mondhatnánk, hogy a válság már a múlté.

A newyorki hotel szobalány botrány miatt Strauss-Kahn kénytelen volt IMF tisztségéről lemondani. Utódja, Christine Lagarde sem örül a legutóbbi intézkedéseknek, kénytelen együtt dolgozni az Európai Unióval, de figyelmeztetett, hogy az egésznek nincs vége amíg — az angol szólásmondás szerint — „the fat lady sings” azaz a kövér hölgy énekel. (Itt Greville szellemesen megjegyzi, hogy opera rajongók aggódhatnak mert amikor Wagner Brunnhildája énekelt a világnak vége volt).

Görögország nem tudja az előjelzett gazdasági célokat teljesíteni, mert az óriási külföldi államadósság elriasztja a befektetéseket és a vállalkozókat és egy idült bizonytalanságot teremt, írja Greville.

Általában véve a troika segély- programja rossz példa a jövőre nézve. Magán kölcsönzők jobban jártak mert az adósság egy jelentős része közpénzből lett fedezve. Az IMF szakmai hírneve mint előre jelző is csorbát szenvedett. Rossz példa, hogy nem kifizethető állam adósságot a jövőbe görgitettek előre.

Sok változás nem várható a 2013-as német választásokig. Lagarde asszony igyekszik a Strauss-Kohn hibás IMF döntésekből származó helyzetet kezelni. De az európai rendtelenség alapján véve politikai probléma amiről a luxemburgi miniszterelnök Jean-Claude Juncker, így fogalmazott: „Mi tudjuk mit kellene tenni, csak azt nem tudjuk, hogy azután hogyan tudjuk az elkövetkező választást megnyerni”.

Kroyherr Frigyes

# = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK =

nyi József.

Az MTI megkeresésére a szlovák belügyminisztérium sem megerősíteni, sem cáfolni nem kívánta az állampolgársági törvény készülő módosítása kapcsán a sajtóban megjelent információkat. „Az előkészületben lévő jogszabályok részleteiről a törvény előkészítési folyamat lezárásáig nem közlünk információkat” — közölte a szlovák szaktárca sajtóosztálya.

Mivel a vonatkozó szabályozás szerint amennyiben egy adott törvény módosítását elutasítja a törvényhozás, hasonló beadvány leghamarabb hat hónap múlva kerülhet napirendre, a szlovák állampolgársági törvény új módosítási javaslata leghamarabb jövő márciusban kerülhetne a pozsonyi parlamentbe.

\* \* \*

Szokatlanul békülékeny hangnemben nyilatkozott **Robert Fico** a Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) német konzervatív lapnak adott interjújában. A szlovák miniszterelnök azt hangsúlyozta, jelenlegi, egypárti kabinetjét nem lehet összehasonlítani 2006 és 2010 közötti kormányával, amikor **Vladimír Meciar** és **Ján Sloták** irányította országát. A kisebbségi szempontból kulcsfontosságú oktatási tervet is a Sloták vezette Szlovák Nemzeti Párt felügyelte, bár a kulturális minisztériumot irányító Smer sem sokkal maradt el a magyarellenes lépésekben. A szlovák kormányfő legszívesebben lezárná ezt az időszakot.

Partnerét a FAZ-ban politikai halottnak nevezte. „Amikor áprilisban, röviddel a kormányalakítás után első alkalommal találkoztam ismét **Orbán Viktorral**, mindketten nagyon idegesek voltunk, mert nem tudtuk, hogy mi történik majd, de hamar megállapodtunk abban, hogy nem engedhetünk meg magunknak feszültségeket és konfliktusokat” — mondta Fico, aki szerint „szüksége van egymásra Szlovákiának és Magyarországnak”.

„Ez a békülékeny hangnem nem tekinthető újnak. Fico nemrégiben ellátogatott Pilisszentkeresztre, ahol látogott, hogy meglehetősen meghitt viszonyban van Orbánnal, és magyar partnere is hanyagolta a szlovák fél számára kényes témákat” — mondta lapunknak **Tokár Géza** politológus. Tokár szerint ez a helyzet nem tekinthető érdemi előrelépésnek, legfeljebb fegyverszünetnek, ám mindaddig fenn fog állni, amíg mindkét ország érdekelt a fenntartásában. „Robert Fico minél kevésbé szeretne belemenni felesleges konfliktusokba, ezért ezt a kérdést megpróbálja perifériára szo-

ritani. Azzal, hogy a problémás kérdéseket a szlovák-magyar szakmai egyes bizottságok keretében próbálják megoldani, mindenképpen időt nyer” — magyarázta Tokár.

A politológus szerint Orbán Viktornak azt kell felmutatnia, hogy az országot érő külföldi bírálatok ellenére képes fenntartani normális viszonyt a szomszédokkal. „Ha megvan az akarat a másik fél részéről, és most úgy néz ki, hogy megvan, akkor ez a viszony fenn is tartható. A kérdés csak az, hogy milyen áron. De nem hinném, hogy a Fidesz a külpolitikai témák hanyagolása végett veszítené el a választásokat 2014-ben” — mondta.

Fico nyilatkozatairól kifejtette véleményét **Pröhle Gergely** is. A Külügyminisztérium uniós kétoldalú kapcsolatokért, sajtóért és kulturális diplomáciáért felelős helyettes államtitkára szerint „nincs baj a magyar-szlovák kapcsolatokkal, azok normálisak”. **Pröhle** érdekesnek vélte, hogy a szlovák miniszterelnök nevükön nevezte a két ország kapcsolatát eddig meghatározó érzékeny pontokat, vagyis a két tős állampolgárságot, a komáromi magyar egyetem és a Benes-dekrétumok ügyét. „Mi is úgy látjuk, hogy szükség van egymásra, s egyetértünk Robert Ficóval abban, hogy e problémák továbbra is nagyon intenzív beszélgetések tárgyát képezzék majd” — jelentette ki a helyettes államtitkár.

\* \* \*

A hivatal nyilvánosságra hozta a Szerbia lakosságának nemzeti összetételére vonatkozó népszámlálási adatokat. Az ország lakossága (Koszovó nélkül) 7 182 862 fő. A legutóbbi, 2002-es népszámlálás óta a lakosság száma 4,15 százalékkal, vagyis 311 139 fővel csökkent. Az összeírás a lakosság 3,53 százaléka, 253 899 ember vallotta magát magyarnak. 2002-ben 293 299 magyar élt Szerbiában.

A szerb után a magyar közösség a legnépesebb, majd a roma következik 2,05 százalékkal (147 604 fő), a bosnyák 2,02 százalékkal (145 278), a horvát 0,81 százalékkal (57 900), a szlovák 0,73 százalékkal (52 750), a montenegrói 0,54 százalékkal (38 527), a vlah 0,49 százalékkal (35 330) és a román 0,41 százalékkal (29 332).

Jugoszlávnak 23 303 ember vallotta magát, ez a lakosság 0,32 százalékát jelenti, macedónnak 0,31 százalék (22 755), muzulmánok 0,31 (22 301), bolgárnak 0,26 (18 543), bunyevácoknak 0,23 (16 706), ruszinnak 0,20 (14 246), goranacnak 0,11 (7767), albánnak 0,08 (5809), ukránnak 0,07 (4903), németnek (4064) és szlovénnek (4033) 0,06 száza-

lús, oroszoknak pedig 0,05 százalék (3247).

A kétezernél kevesebb embert számláló nemzeti közösséghez tartozók — egyiptomiak, csehek, cincárok, stb. — száma összesen 17 558. Az előző népszámláláshoz képest 9 százalékkal nőtt azok száma, akik eddig nem létező nemzeti közösséghez tartozónak — marslakó, földlakó, kozmopolita, jedi lovag — tartották magukat, ők az összességük 1,14 százalékát (81 740 fő) teszik ki.

A nemzetiségi hovatartozásáról 160 346 ember nem nyilatkozott, a regionális hovatartozásáról — vajdasági, sumadijai, vranjei, uzicei — viszont 30 771.

A népszaporulat szempontjából a roma nemzeti közösség jár az élen, az előző népszámláláshoz képest 39 411-gyel vannak többen, de nőtt a bosnyákok, a muzulmánok és az oroszok száma is. Szerbia régiói közül csupán a belgrádi — 1 659 440 fős —, a 168 község közül pedig csupán 25 büszkélkedhet népességnövekedéssel. A legnagyobb növekedés Novi Pazarban volt (16,76 százalékos), majd Újvidék következett 14,14 százalékos népességnövekedéssel.

\* \* \*

Fennállásának 850. évfordulóját ünnepli a gótikus művészet gyöngyszemének tartott párizsi Notre-Dame, 150 évvel azután, hogy **Eugene Viollet-le-Duc** építésznek köszönhetően megmenekült az enyészettől.

Elsősorban azonban **Victor Hugo** írói tette a köszönet, aki elsőként emelte fel szavát a párizsi Notre-Dame című regényének 1831-es megjelenésével a pusztulásra ítélt középkori építészeti remekműért.

A 11. században istenkísértésnek számított, hogy az épületek világitása céljából ablakokat vágjanak a vaskos román falakon. Csak merni kellett: magasabbra építeni a falakat, támivekre osztani el a boltívek súlyát, hatalmas rózsablatkokat vénsni a falakba, amelyek valóságos „tűzkeréként” eresztették át a nap fényét színpompás nyalábokban.

A Notre-Dame-ot **Maurice de Sully** kezdete építeni 1163-ban, és 180 év kellett ahhoz, hogy a munkák befejeződjenek a Cité szigeten álló román székesegyház helyén.

A XII. században az épület túl kicsinek bizonyult a rohamosan növekvő párizsi lakosság számára. Ekkor született meg a 135 méter hosszú, 40 méter magas hatalmas székesegyház terve, amely a ritkuló éhínségek és járványok jellemezte korszak viszonylagos jólétéről tanúskodik.

„A katedrálisok a természet gyermekei” — mondták akkoriban. „Kőből készült katekizmusok is egyben” — hangsúlyozta **Christian Citeau**, a Casa szervezet idegenvezetője. Abban a korszakban, amikor még nem létezett könyvnyomtatás, és a lakosság 99 százaléka írástudatlan volt, templomteret kellett építeni, amely az átmenet helye volt a földi ember és Isten között, ahol magukba szívhatták a homlokzat által tolmácsolt üzeneteket.

A faragott kövekből — Szűz Mária életének, megkoronázásának, az utolsó ítélet boldogságának vagy haláltusájának jeleneteiből — számos üzenet olvasható.

1230-tól a székesegyház jelentős változtatásokon esett át, amely révén stí-

lusa a primitív gótika után az úgynevezett rayonnant gótika lesz: teraszok váltják fel a meredek tetőket, a támívek felső részébe vájt csatornák segítik az esővíz elvezetését.

A reneszánsz idején a Notre-Dame éli a maga életét, de nagyon hamar ráunak a „gótikus” katedrálisok franciaországi művészetére. A barbárokra (gótokra) utaló gótikus elnevezést eredetileg pejoratív értelemben használták a „sötét középkor” építészetére.

Az uralkodók — I. Ferenc királytól Napóleon császárig — rendre változtattak az épület eredeti stílusán. Egyesek álcázták a pilléreket, mások hatalmas faliszőnyegeket feszítettek ki, egyre nőtt a barokk szobrok száma, veszélyeztetve az építészeti műrekek harmóniáját.

A királyok a Notre-Dame-ban ülték meg az ünnepeket, a győzelmeiket egészen a XVIII. századig, a felvilágosodás koráig, amely „sötét évszázada” lett a székesegyháznak. Arra hivatkoztak, hogy a színes üvegablakok „sötétek”, a kanonokok sokat fehér üveggel cseréltek fel. Szerencsére a rózsablatkok megmaradtak.

A forradalom jóvátételénél károkat okozott. A Notre-Dame-ot bezárták, államosították, meggyalázták, rendszeresen fosztogatták, építőanyagot kiárusították, a homlokzaton lévő királysobrokat lefejezték.

Úgy-ahogy helyrepefozták, hogy ott ünnepeik meg 1802-ben a pápával kötött konkordátumot, 1804-ben Napóleon megkoronázását, de 1831-ben hatalmas rongálás áldozata a székesegyház. A szentélyt és a kincstárat kifosztják, az ablakokat összetörrik, az érseki palotát romba döntik.

A romantika nagy művészeit megindította a katedrális hanyatttá vált sorsa, **Victor Hugo** pedig a párizsi Notre-Dame megírásával ébresztette fel a lelkiismereteket.

Az épület feltámadása **Eugene Viollet-le-Duc** építésznek köszönhető, aki mindenkinél jobban ismerte a funkcionalitását és szerkezetét, és 1844 és 1864 között — az anyagok, a stílusok és korok tiszteletben tartásával — restaurálta, leleményességével megfűszerezve, amiről a toronytető és a vízköpők tanúskodnak.

\* \* \*

Horvátországi magyar diákok, egyetemisták és szimpatizánsaik tüntettek pénteken Eszéken a kelet-horvátországi város Magyarországgal összekötő vonatjáratok megszüntetése ellen.

A horvát vasúttársaság (HZ) a 2011/2012-es menetrendben szereplő 56 nemzetközi járatból csak 24 járatot szándékozik üzemeltetni a 2012/2013-as menetrend szerint. Magyar-horvát viszonylatban december 9-től Zágráb és Budapest között napi egy pár vonat

közlekedik. Megszűnnek a többi között a Kotor-Murakeresztúr, a Kapronca-Gyékényes, illetve a Pélmónostor-Pécs vonalakon közlekedő vonatok, valamint a Szarajevó-Eszék-Pécs-Budapest járat is.

Különösen az Eszék és Pécs között közlekedő vonatok megszűnése érinti rendkívül érzékenyen az Eszék-Baranya megyei magyarságot. A két város között éveken át napi kettő — egy reggeli és egy esti járat közlekedett —, amelyet havonta körülbelül másfél ezer ember, többségében horvátországi magyar vett igénybe, diákok és egyetemisták is, akik Magyarországon tanulnak.

„Ezzel megszűnik a tömegközlekedés Magyarország és a Drávászőg között, mivel buszjárat már évek óta nincs” — mondta **Ljubic Molnár Mónika**, a tüntetést szervező Horvátországi Magyarok Ifjúsági Közösségének alelnöke. Petíciót fogalmaztak meg, amelyet mintegy ezer ember írt alá.

A vasúttársaságtól telefonon jelezték a szervezőknek, hogy a helyszínen nem tudják átvenni a petíciót, de kérték, hogy juttassák el azt a társaság igazgatóságához, és azt ígérték, megvizsgálják az ügyet — tette hozzá a HMIK alelnöke.

A horvátországi magyarság számára létfontosságú vasútvonalak megőrzése mellett kíván kiállni a Magyar Ifjúsági Konferencia Állandó Bizottsága is. Az egyeztetési fórum álláspontja szerint „semmilyen gazdasági célú intézkedés nem indokolhatja magyarok százainak elvágását az anyaországtól”. „Az észéki demonstrációt követően írásban fordulunk segítségért a nemzetpolitikaért felelős miniszterelnök-helyetteshez, **Dr. Semjén Zsolt**hoz” — nyilatkozta az észéki tüntetésen részt vevő **Gulyás Tibor**, a Magyar Ifjúsági Konferencia elnöke.

Korábbi horvát sajtóértésülések szerint a vasúttársaság megállapította, hogy az eddig működtetett 56 nemzetközi járatból 46 évi 38,6 millió kuna veszteséggel üzemelt. Elemzések azt mutatták ki, hogy ezeken a vonalakon vonatonként átlagosan 31 ember utazott.

## ZONGORA

Kezdőknek alapoktatás, haladóknak tovább képzés, előadóknak koncertre való felkészítés

a jazztól a klasszikusig.

**Julian Portnoy**

az orosz Zeneakadémián végzett tanár és zongoraművész

Marriott St. Caulfield

Tel. 0413 778-985 vagy

(03) 9077-5966

## Fehér Ferenc TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

Mobil: 0407 007-879

25 éves szakmai tapasztalattal rendelkezve gondoskodik, az elhunyt szállításáról, az orvosi igazolvány és a hivatalos haláli oklevélről. Angolul vagy magyarul, megegyezés szerint a temetést vagy hamvaztatást megrendezzük, ahol a családtagok kellő módon búcsúzni és megemlékezni tudnak, elhunyt szeretteikről.  
**Forduljanak kérdéseikkel, bizalommal hozzám.**

## TARCUTTA HALFWAY MOTOR INN

magyar vezetés alatt várja magyar vendégeit. Szálljanak meg Sydney és Melbourne között félúton!

Olcso. modern szobák, úszómedence, BBQ., játszótér festői környezetben.

Az étteremben magyar ételek is kaphatók!

**Tóth Éva szeretettel várja önöket.**

Telefon: (02) 6928-7294 Fax: (02) 6928-7128

Email: halfwaymotel@bigpond.com

Hume Highway, Tarcutta



Ausztráliai tagjainknak szeretettel kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt.  
**Az FMSZSZ VEZETŐSÉGE**

Az Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap ezúton mond köszönetet tagjainak és támogatóinak adományaikért, segítőinek önzetlen munkájukért. Áldott karácsonyt és sikereiben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk.  
**BÁNKI ÉVA  
JÓZSA ERIKA**

A Vitézi Rend NSW-i Csoportja nevében kellemes karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kíván minden rendtársának, barátainak, támogatóinak  
**vitéz CSERNAY GYÖRGY**  
székkapitány

Rokonainknak, barátainknak és ismerőseinknek kellemes karácsonyi ünnepeket és az új esztendőben minden jót kívánunk.  
**BÁNKI ÉVA és  
TELEGDI LAJOS**

Barátainknak és ismerőseinknek áldott karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.  
**BÁRÁNY MÁRTA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog új évet kíván tagjainak és barátainak a  
**HUNGARIAN (MAGYAR)  
SOCIAL CLUB VEZETŐSÉGE**

Barátainak és ismerőseinek kellemes karácsonyt és boldog új esztendőt kívánunk  
**NAGY ÉVA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és örömteljes, boldog új évet kíván barátainak és ismerőseinek  
**SÖRÖS FERENC és IRÉNKE**

Barátainak és ismerőseinek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván  
**v. BENE FERENC  
és BRIGITTE**

Áldásteljes karácsonyt és békés, boldog új évet kíván minden magyarnak a Blacktown-i Magyar Nyugdíjasok nevében  
**KENDRELLA GIZELLA**

Barátainknak és ismerőseinknek boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.  
**KARDOS BÉLA és CILU**

Minden jó barátunknak és ismerősünknek kegyelemteljes karácsonyt és szerencsés magyar új esztendőt kívánunk.  
**CSAPÓ ENDRE, JUCI  
és MIKLÓS**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván jóbarátainak és ismerőseinek  
**v. nemes TASSÁNYI JÓZSEF  
és MATILDA**

Schrenk Éva

## Karácsony Nélküled

Életem első karácsonya - Nélküled.  
A Szeretet ünnepe így - fél ünnep.

Több mint ötvenszer csilingeltél a csengővel, Anya!  
Jelezve: mehetünk megnézni, mivel van a fa megrakva.  
És tudtuk, hogy mit fogsz főzni, sütni.  
Most receptjeid közt kutatunk; hány tojást is kell beleütni?  
És bár nem szívesen, de Veled énekeltük a „mennyből az angyalt”.  
Most mit nem adnánk érte,  
ha itt lennél, s énekelhetnénk azt a dalt.

És a karácsonyozásnak megvolt a rendje.  
Mindenki tudta, melyik nap hol van a helye.  
Hagyomány volt ez, vagy üres szokás?  
Akárhogyis, ez volt a megoldás.  
Így tudtunk kisebb és nagyobb körben összejönni,  
a rokoni szálakat gondosan egybekötni.

Nélküled megváltozik minden.  
A család szíve, motorja többé nincsen.  
Szomorú, bús karácsony elébe nézünk.  
Nincs merszünk, Anya, hogy helyedbe lépjünk.

Jézus születésének örülni fogunk,  
mégis szürke lesz idén a karácsonyunk.

Nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván minden barátjának és ismerősének

**KOZÁK FERENC,  
GYURI és MAGDA**

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kíván szeretettel barátainak, ismerőseinek és a Szent Erzsébet Otthon vezetőségének, dolgozóinak és lakóinak  
**özv. vitéz BÁNYAY LÁSZLÓNÉ**

Barátainknak és ismerőseinknek kegyelemteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.  
**GOÓR CSALÁD**

Minden magyar honfitársnak nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és gazdag új évet kíván a  
**SYDNEYI MAGYAR KÖZPONT  
IGAZGATÓSÁGA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk minden tagunknak és támogatóknak.  
**A DÉLVIDÉKI MAGYAR KLUB  
VEZETŐSÉGE**

A kedves szülőknek, tanároknak, cserkészparancsnokoknak, őrvezetőknek és vezetőknek, diákoknak, cserkészeknek, barátainknak és jószívű támogatóinknak kívánunk nagy szeretettel kegyelemteljes, békés karácsonyt és sikereiben gazdag magyar új évet.

**SYDNEYI MAGYAR ISKOLÁK  
MAGYAR CSERKÉSZET**

Minden kedves barátunknak és ismerősnek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk.  
**MERCZ ILUSKA**

Áldott, szeretetteljes karácsonyt és sikereiben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk minden barátunknak.  
**TURCSÁNYI ISTVÁN  
és PIROSKA**

A Vitézi Rend Ausztráliai és Új-Zélandi Törzsszéke nevében kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván minden rendtársának, barátainak, támogatóinak  
**vitéz nemes TASSÁNYI JÓZSEF**  
törzskapitány

Barátainknak és ismerőseinknek nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.  
**DEBRECZENY ÁDÁM és  
ZSUZSA**

Barátainknak és ismerőseimnek nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.  
**AMBRÓZY LILLA**  
(Kurri-Kurri)

Tagjainknak és barátainknak kegyelemteljes karácsonyt és az új évre sok sikert, boldogságot és egészséget kívánunk.  
**SYDNEYI MAGYAR KASZINÓ**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és örömeinkben, sikereinkben gazdag boldog új esztendőt kívánunk barátainknak és ismerőseinknek.

**JÓZSA ERIKA  
DEMIAN JÓZSEF,  
ISTVÁN és MARCI**

Minden kedves barátunknak és ismerősünknek szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk.

**SZENTIRMAY GYULA  
és CSALÁDJA**

Minden kedves páciensének ezúton kíván kellemes karácsonyi ünnepeket, jó egészséget és boldog új évet  
**DR. ELISABETH HALÁSZ**

Bajtársainknak, barátainknak és támogatóinknak kellemes karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kíván a M. Kir. Csendőr Bajtársi Közösség sydneyi csoportja nevében  
**vitéz nemes TASSÁNYI JÓZSEF**  
csoportvezető

Boldog karácsonyt és szerencsés új évet kívánok és egyúttal hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik az év folyamán segítségemre voltak különféle közösségi tevékenységemben.  
**BANKI ÉVA**

**ANW-iMAGYARSZÖVETSÉG** ezúton köszöni meg a Magyar Élet szerkesztőinek a sok közleményt, amit az év folyamán megjelentetett tag-egyesületi tevékenységéről, nagy mértékben hozzájárulva az ausztráliai magyar egyesületi élet fennmaradásához. Boldog karácsonyt kívánunk a szerkesztőknek és sok sikert az újság további megjelenéséhez.

A Magyar Szabadságharcos Világszövetség ausztráliai csoportja boldog karácsonyi ünnepeket és békés új esztendőt kíván, sok jó egészséggel minden igaz magyarnak és támogatójának.

**SZMOLNIK LAJOS**  
főtitkár

Kellemes karácsonyi ünnepeket és sikereiben gazdag boldog új évet kíván kedves barátainak és ismerőseinek

**MRENA TERÉZ  
ÉS CSALÁDJA**

Szeretteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk barátainknak és ismerőseinknek.  
**PÉNZES JÁNOS és ÉVA**

Barátainknak és ismerőseinknek boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés új évet kívánunk.

**SZALAY JÓZSEF J. P.  
és CSALÁDJA**

Barátainak és ismerőseinek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk.  
**TÓTH JÓSKA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kíván Magyarországon élő testvéreinek és rokonainak, valamint Ausztráliában élő barátainak és ismerőseinek

**MAURER SÁNDOR  
és CSALÁDJA**

Szeretteljes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk barátainknak és ismerőseinknek.

**LINKA ESZTER  
és CSALÁDJA**

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván jóbarátainak és ismerőseinek

**RÁSKÖVY ISTVÁN**

Juhászné Bérces Anikó

## Áldott karácsonyt!

Fénylő csillagüzenet,  
kis Jézus megszületett.  
Kicsi karját kitarja,  
hogy befogadd, azt várja.  
Amit hozott teneked,  
békesség és szeretet.  
Nyisd ki hát a szívedet,  
akkor biztos megleled.

Kegyelmekben gazdag, áldott karácsonyt, békés, szeretetteljes 2013-as új évet kívánunk rokonainknak, barátainknak és minden békeszerető magyarnak.

**JUHÁSZ GÉZA, ETELKA,  
ANGÉLA**

Szeretteljes karácsonyi ünnepeket és boldogságban, szerencsében gazdag új évet kíván

**BAGIN LÍVIA és CSALÁDJA**

Támogatóinknak, a táncsoportoknak, magyar iskoláknak, szervezetteknek és kluboknak kegyelemteljes karácsonyi ünnepeket és eredményes 2013-as esztendőt kívánunk.

**GYÖNGYÖSBOKRÉTA  
NÉPTÁNCGYÜTTES**

Barátainknak és ismerőseinknek kegyelemteljes karácsonyi ünnepeket és áldott, békés új esztendőt kívánunk szeretettel a

**HERENDI CSALÁD**

Ausztráliai barátainknak és a Magyar Élet olvasóinak kellemes, áldott karácsonyt és az új esztendőre boldogságot, sikert, jókedvet kívánunk.

**KISS ZOLTÁN és MATYI**  
(Németország)

Kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog új esztendőt kívánok szeretteimnek, munkatársaimnak és olvasóimnak.

**MÁRFFY ATTILA**



**Ausztráliai Erdélyi  
Magyar Szövetség  
Vezetősége,  
sok szeretettel kíván**

**tagjainak,  
támogatóinak,  
adományozóinak,  
kellemes, Istentől  
megáldott**

**Karácsonyi  
ünnepeket  
és szeretetben,  
egészségben gazdag,  
Boldog  
Új Esztendőt.**



# Az éjféle kecske

Az állatok karácsonyának akkor már többéves múltja volt. A gyerekek megszokták, és ragaszkodtak hozzá. Az ajándékozás és a vacsora jócskán elhúzódott (utóbbi főként, mert bár szenteste Jézus születését, a fény eljövételét, a szeretet hatalmát, a családot ünnepejük, azért Isten kegyelméből az asztal sem maradt üresen), éppen hogy elcsípték az éjféle misét, ami náluk ráadásul tizenegyor kezdődik, mert a pap mindig turnéban van, vagy nyolc falu tartozik hozzá.

Így aztán az is szép eredmény volt részükről, hogy nem az ámenre értek oda. Csikorgott a hó a talpuk alatt, a villanyoszlopok körül csillogtak a pelyhek, a szánkón a gyerekek, és mert persze a templom a dombtetőre épült, az odavezető út komoly sportértékkel is bírt. Különösen három fogás után.

Szégyen, nem szégyen, náluk az aszszony készíti a karácsonyi halászlét, ugyanis egyszer véletlenül kiderült, hogy jobban csinálja, mint a férfi, és veszíteni is tudni kell. Cserébe viszont az ember díszítette a fenyőt, szeretett is piszmogni vele, kivéve a talpba gyömöszölés gyötrelmeit, ebből is látszott, hogy fejlett animával bírt. Ugyanakkor a jóga gyakorlatok eredményei mást mutattak, de hát a bipoláris világ jelen van az egyénben is.

A halakkal szentestén viszont nem volt kecmec, semmi lazac, tengeri durbins, meg ilyesmi (nem mintha más alkalmakkor bármi baj lett volna ezekkel az állatokkal), szigorúan ponty, lehetőleg balatoni, rántva, gyerekekül patkóhal, mellé krumpolisálta, hagymával, zellerrel. Utána bejgli és jó estét. Bár utóbbi talán most ki-

vételesen elhagyható lett volna, gondolta a férfi az emelkedőn kaptatva.

Visszafelé már könnyebbnek tűnt az élet, annak ellenére, hogy felerősödött a szél, kavarta rendszeren a havat, kezdhették újra tünékeny nyomaik felvázolását. A téli illatok semmivel sem visszafogottabbak, szegénylősebbek, mint amikor bezsong a nyár. Fahéj, szegfűszeg, narancs, az akác a cserépkályhákban, odakint pedig a kémények füstje, érezték, ahogy lefelé haladtak az utcájuk szelíd görbületeiben, csendes volt minden, mint a macska lépte a hóban. Egy-egy szófoszlányt, ritkuló nevetést hozott még fülükbe a szél, kapuk csukódtak a miséről hazatérők mögött.

Kezdődhet az állatok karácsonya. Kihozták a házból az ajándékokat, rátették a rödlira, kezükben meleg vízzel teli vödörök, jó lesz, ha befagytak az itatók, már pedig azok alighanem befagytak. A pajtáig kitaposott ösvény vezet, kétoldalt embermagasságú hófal, az elmúlt napok tiszta hordaléka. Csak lassan olvadjon majd, aggódig ilyenkor a praktikus elme. A hatalmas ajtóba vágott kisebbik, mindenfelől szemek villannak a sötétben, halk neszezés. Rövid kotorászás a villanykapcsoló után és máris szép, sárgás fény világítja meg a szalmabálákat, mint ha gázláng lenne a ködben. Egy veréb röppen fel a zabos bocskárol, magányos, kései látogató. Először a kutyák kerülnek elő a vackukról, rendben, nagyság szerint, a szálkásszűrő tacsó, a drótszűrő magyar vizsla, a pointer, az óngol juhász. A komondor még mérlázik egy kicsit. Mindannyian menekültek, ki elaltatás elől, ki az út széléről, egy kereszt mellől összeszed-

ve, másokat kedves barátok hoztak azzal, hogy nektek már úgyis mindegy. Nagyobb mennyiségű macska bukkan elő, pompás mintázatok tűnnek fel, teljes a létszám.

Az ajándékok némelyike célratörő és akadnak egészen szürreális darabok is, minden bennük van, ami két gyermek csillogó fantáziájában megjelenhet. És ekkor elérkezik az a pillanat, aminek meg kell történnie, mert akit nem üt szíven, azzal valami nagy baj van. Az ismételt rácsodálkozás a teremtett világ káprázatos voltára. Úgy tűnik, velük még nincs baj, minden elgondolt gondolatok egyike máris útra kel az univerzumba, hogy csatlakozzon a többiekhez, hátha jobb lesz a világ. De addig is, át az istállóba, ahonnan némi prüszkölés és dobogás jelzi a várakozást. A ló kétéves angol telivér, az ügetőről parkolták le, később, amikor visszavitték (és újak vették át a helyét), hogy aztán szép sikereket érjen el, még évekig látni vélték a helyén. Mellette a birka, ike-rellésből származott, cumisüvegen cseperedett, majd amikor kissé felerősödött, egy napon besétált a házba, és bevetette magát a fürdőkádba, mit sem törődve azzal, hogy az alkalmazhatóság éppen foglalt. Másfél évre rá, ezen az áldott, üdvözítő éjszakán már pingpongasztalnyi a háta, és egyébként is kutyának képzelte magát, etetéskor felborítja a komondort. Beljebb, a kecskéknél gyanús, szinte megszeppent csend, amit csak szórványosan tör meg némi panaszos mekegés. Erre a látványra nem számítottak. A jászol mellett egy valószínűtlenül kicsi kecskegida fekszik. Korai ellés. Él, de képtelen lábra állni. Mindannyian elég tanácstalanul álltak ott, beleértve az újdonsült anyát is. Még közöttük van a köldökszín. Nem nagyon van mit tenni, itt nem segít a cumisüveg, ha nem jut el a tőgyig, vége. A harang most üti el az éjfél. Elég nehezen tereltek vissza magukat a házba. Szent karácsony első napjának reggelén ritkán keltek korán, de most élénk mozgolódás hallatszik a szobákból. A férfi úgy, ahogy volt, papucsban, zokni nélkül kirozott az udvarra, csákányt ragad, hogy mire a többiek kiérnének, eltüntesse a nyomokat, aztán jöhet valami kegyes hazugság.

Az asszony a fejőszéken ült, arcán széles mosoly — amiért a férfi most újra megfogadta, hogy felmászik a legmagasabb fára, hogy lehozza neki a legnagyobb fagyöngyöt —, kezében a gida. A bennfentesek magabiztosságával teszi le a földre, és a kicsi sem akar lemaradni, mintha mi sem történt volna, odasétál az anyjához. Közben rápillant a férfira. A Jóisten tekintete tükröződik a szemében.

Hegyi Zoltán  
(Magyar Nemzet)

## Hitetlen Tamás

December 21-e a hitetlen néven emlegetett Tamás apostol napja. *(A hagyomány szerint Húsvét után Jézus külön megjelent neki. Innen a szólás: Szent Tamás szolgálja vagyok, vagyis akkor hiszem, ha látom).* Ezen a napon gyakran vágtak disznót, a levágott állat háját „tamashájnak” nevezik, amelyet kelések gyógyítására vélték alkalmasnak. Medvesalján úgy tartották, hogy a disznó sózott vérével el kell tenni, mert alkalmas a köszvény gyógyítására.

A Muravidéken azt hitték, aki ezen a napon disznót öl, annak minden évben le kell vágni valamit, mert Tamás különben valamelyik állatát elpusztítja.

# Kirakatgagyik

Bután nézek ki a fejemből, s nem értem a helyzetet. Az ámulás oka egy „semmi extra” női karóra, amely csaknem negyedmillió forintért kellett magát egy belvárosi üzlet kirakatában. Az ember azt hinné, ennyi pénzért már legalább valamiféle primitív mechanikus-automata szerkezettel került szembe — ám alaposabb vizsgálat után kiderül, a jószágot kvarckristály, csekélyke elektronika, pici motor és csecsemőköröm méretű 1,5 voltos gombelem vezérli. Magyarán egy olyan termékkel állunk szemben, amelyet az ázsiai üzemek naponta és százezerszám fo... — akarom mondani, ontanak magukból, szó szerint fillérekért, helyesebben dollárcentekért. Ha még mindig nem értenék, leírom, a kevés híján kétszázötven-ezer forintért dobra vert időmérő egy szimpla kvarcóra. Igaz, tetszetős a szája és csillogó a tokja, de ettől még nem ér többet ötezernél. A fennmaradó résszel a vevő a márka és a saját hülyesége oltárán áldozik — nem is csekélység. Erre mondja a pesti ember, tanulópenznek rengeteg, zsebpénznek „ippeg” elég.

Néhány üzlettel odébb ismét szíven üt egy kirakat. Valami víztisztító sok százezerért, amely a csapból folyó alapvető élelmiszerünket teszi ihatóvá. Többször elolvastam: ihatóvá. Mármint a fővárosi-vidéki vezetékes vizet. Tudja ördög, idestova negyvenhárom éve fogyasztom, és soha nem volt tőle semmi bajom. Nagynénem százegy éves, ma is azzal oltja szomját — e szerint csodaszámba megy, hogy jelenleg is él, egészséges. Ha karácsony másnapján majd találkozom vele, rászólok, ideje lesz föltagyni ezzel a marha szokással és drága pénzért beszerezni e ketyerét. Ha így cselekszik, biztos kap majd ajándékba vagy öt-tíz testdőt. (Nota bene: Emi néne már nagyon vágya Krisztus, a Szűzanya és a többi szentek ölelő karjaiba, így félő, ha értesül a házhoz érkező méregcsatornáról, a túlzott vízfogyasztással megpróbálja előre hozni az elkerülhetlent. Azaz mégsem kerek ötlet értesíteni a pucológép létezéséről.)

Menjünk tovább, hátha találunk még valamit a karácsonyi baromság kínálatban. Nini, nem is kellett messze menni, ott az újabb dobogós helyezett egy benzinfogyasztást csökkentő masina képében. A gyűrű alakú digitális pokolgépet a szívócsokra kell csatolni, s onnét az autónk nem nyeli, hanem egyenesen termeli a benzint. Mármint a kereskedelmi „szakember” szerint, aki éppen nagy garral magyarázza egy, a fizika-kémia vonalon szemmel láthatóan képzetlen egyéneknek a magnetikus elven dolgozó ketyere elképzelhetetlen előnyeit, amelyek reá várnak, ha százhúszézerért magáévá teszi a terméket. A tömeg egyre nő a pár körül, a szemek csillogásából látszik, csupa jól képzett, a fizika hetedik-nyolcadik osztályban tanított alaptörvényeit betéve tudó gépjármű-tulajdonos adott itt ma egymásnak randevút.

Pár tucat lépésre újabb remek lehetőség kacsint rám — leértékelt emberi műürlékek formájában. A kecsesen tekeredő barna halmocskák bizony jól mutatnak majd a fa alatt. Az árukapcsolás kiismerhetetlen törvényei alapján a barnás színű poliamid végtérmekek mellé gyermekek kezébe való kínai eredetű horgászfelszereléseket halmozta ismeretlen szorgos kezek. Mondjuk így legalább egy helyre került, ami együvé tartozik.

Úgy érzem, botorság lenne leállnom a megkezdett úton, így tovább caplatok. Nem keresem a gagyit, mégis rálelek. Pirosha hajló végécésze alakú tolltartó és magát orosz belugának hazudó húszézer forintos tíz dekás halikra kerül képzeletbeli füzetembe. (A gúlába rakott dobozkákat nem hűti semmi, a lámpák melege pont rájuk sugároz.) Az előbbire nem vesztegetnék egy szót sem, ám az utóbbi mellett képtelen vagyok megjegyzés nélkül elmenni. Az igazi beluga egy tokféle, halászata szigorúan szabályozott, nemzetközi kereskedelme egyenesen tiltott. Kilogrammonként dollárrezekbe kerülő ikrájáért a maffia szíváfájdalom nélkül öl embert, s csak feketén kapni. Azaz annak, hogy mi egy pesti boltban nyíltan adva húszézerért hozzájussunk, annyi az esélye, mint hogy az alsó-kotkódácpusztai kisboltban leértékeltve rálelünk a brit koronázási ékszerekre.

Lázin Miklós András  
(Magyar Hírlap)

## Kétszáz éve született a Csendes éj írója

Az év egyetlen időszaka sem ihletett meg annyi zeneszerzőt, mint a karácsonyi ünnepkör. A legismertebb és legkedveltebb karácsonyi dal a Csendes éj, szentséges éj (Stille Nacht, heilige Nacht), melynek zenéjét **Franz Xaver Gruber**, szövegét a 220 éve, 1792. december 11-én Salzburgban született **Joseph Mohr** írta.

Mohr katona apját soha nem ismerte, mert még az ő születése előtt faképnél hagyta a hadsereget és varrónő szeretőjét. Törvénytelen gyermek lévén keresztpapja Salzburg utolsó hóhéra lett, kiskora szegénységben telt. Végül a helyi plébános vette pártfogásába, aki felismerte a kisfiú zenei tehetségét és gondoskodott iskoláztatásáról.

Mohr származása miatt csak pápai engedéllyel iratkozhatott be a szeminariumba, és 1815-ben szentelték pappá. Szolgálatát Mariapfarr községben kezdte meg, *1816-ban itt írt egy hatstrófás verset, amelyről senki sem gondolhatta, hogy a világ legnépszerűbb karácsonyi éneke lesz.* 1817-ben Oberndorfba helyezték át segédlelkésznek, ahol két évet töltött, ezután több helyen volt plébános, a halál 1848. december 4-én Wagrainban érte.

A derék osztrák papra senki sem emlékezne, ha 1818. december 24-én meg nem kéri a szomszédos Arnsdorf tanítóját, Franz Xaver Grubert, hogy szerezzen két szóló hangra és kórusra — s mivel templomában az orgona elromlott — gitárkíséretre dallamot a szövegre, amelyet két éve vetett papírra. Mohr a szentestét akarta hívei számára szebbé tenni, akiknek akkoriban kevés okuk volt az örömről. A vidék, amely az addig önálló salzburgi érsekséghez tartozott, 1815-ben került Ausztriához, lakói a napóleoni háborúk pusztításai miatt kolduzzegények voltak, nem egy közülük éhezett is.

Gruber még aznap végzett a feladattal, így a karácsonyi misébe illesztve sor kerülhetett a premierre. Az oberndorfi Szent Miklós-templomban a tenor szólamot a gitárkíséretet is biztosító Mohr, a basszust Gruber énekelte a közönségnek, többségükben a Salzach folyó hajósainak és családtagjaiknak.

A hagyomány szerint a dal egy Mauracher nevű tiroli orgonaépítő révén terjedt el, aki 1833-ban Lipcsében dolgozott, és a helyi templomban karácsonykor előadta. Más verziók szerint egy, a környékről származó, Európa-szerte turnézó énekegyüttes vette fel műsorába a Tirolban már nagy népszerűségnek örvendő dalt. Az viszont biztos, hogy a Csendes éj ezután futótűzként terjedt előbb német nyelvterületen, majd világszerte, szövegét 300 nyelvre és dialektusra fordították le, és ma már kétmilliárd ember éneklő karácsonykor.

A Csendes éj szinte minden énekes előadta, aki karácsonyi albumot készített, a The Dickies nevű punkbandától **Bing Crosby**ig és **Elvis Presley**-ig, a kelta csalóány **Enyától Susan Boyle**-ig és **Christina Aguilera**-ig. Érdekes, hogy bár a karácsonyfa alatt bárki szabadon énekelheti, a Csendes éj Ausztriában — elvileg legalábbis — rendezvényeken és reklámokban csak jogdíj megfizetése ellenében használható.

**Honfitársainknak  
kellemes karácsonyi ünnepeket  
és Boldog Újéztendőt  
kívánunk**  
A Melbourne-i Magyar Központ  
vezetősége

**Kegyelemteljes  
karácsonyi ünnepeket  
és egészségben  
gazdag  
új évet kívánunk  
minden jóbarátunk  
és ismerősnek  
szeretettel**  
**MEZŐ FERI  
és MARIKA**

A nyári vakáció egyik reggelén csegették az ajtón, az egyik lányunk jött vissza az otthonba. Örömmel ugrott a nyakamba s kérdezte: „Mikor megyünk a táborba?” A kislány egy hosszú tanév után nagyon vágyott hazamenni a szüleihez. Hazavittük a Dévától 200 km-re levő otthonába, de pár nap múlva visszajött, mert telefonáltam! „Jöjjön, mert megyünk táborba.” Hogy mondjam meg, hogy nem igaz, hogy nincs is semmiféle tábor, csak nem kellesz otthon, és igazából egy kegyes hazugsággal postáztak vissza tégedet?

Igy most itt vagyunk a Csónakos partján, „táborozunk”, hogy ne csalódjon, ki tudja hányadszor a gyermek. Ülök a víz partján és nézem a csapatomat. Forr a víz, én folyamatosan számolom a fejeket. Mind megvannak.

Egyszerre jönnek mellém, hozzám bújnak, mesélnek. Az egyik negyedik lányunk megkér, hogy tetováltassak szép habléányt a melleme. „Miért?” — kérdeztem. „Mert apukának is egy olyan volt. — És elindul egy csacsogó kispatak. — Az én apukám nagyszerű apa volt. Igaz, hogy sokat ivott, s egyszer, mikor korbáccsal megvert, kiütötte az egyik szememet. Nem akarta. Utána apuka is sírt, bánatában nagyon berúgott.

BŐJTE CSABA TESTVÉR:

## Talán majd egyszer habléányt tetováltatok a melleme

Anyuka, mikor két éves voltam, akkor halt meg. Öngyilkos lett, mert sokat k...ott. És apu őt is megverte. De én nem leszek k...a.

Hallgatok, magamhoz szorítom e szép szőke kislányt. Ő csak beszél. Elmondja, hogy mennyi rossz ember van, és hogy az apukát olyan sokan „bizgették”, míg fogadásból megivott két liter vodkát. „Apukám olyan rendes volt, utolsó cseppig megitta, mert az ember, amit ígér, azt meg kell tegye, úgy-e? Apuka sokat hányt és meghalt.”

Hallgattunk, a tó vize egykedvűen fodrozódik. Nagyon sok mondat van az életünkben, mit nem tudunk befejezni. Odajön egy másik kislány is. Vizes, szép barna bőre ragyog a napfényben. Három éve van nálunk, az osztály második tanulója. Beszélgetünk. Elmeséli, hogy milyen volt, amikor egy nagyváros állomásán koldult. Nagyon ritkán beszél erről. Most úgy beszél, mint más a nyaralásról. „Olyan bácsi is volt, aki egy egész kiflit adott egyszerre. De nagyon kellett vigyázni a rendőrökre, sokszor kutyával jöttek,

s egyszer az egyik társamat meg is harapták a kutyák. Volt egy nagy szemetes láda, oda bújtunk el.” És mondja, és mondja.

Úgy látom, hogy a víz, a játék, nemcsak a fizikai mocskot oldja, mossa, s remélem viszi messzire. Aztán oda sodródik két testvér, a harmadikat végezték. Szédületes energia tépi ezeket a fiúkat. Lendületükben mindenkit lesodornak a lábukról. Nem rosszak, de tíz percenként felsír, visít valaki mellettük. Mint a villámhárító a villámot, úgy vonzzák a 'galibát'. Rájuk szölok, s mint két ma született bárány kunkorodnak mellém. Ha már rohagnál nem lehet, engem kezdenek nyuvasztgatni öleléssel. Persze, hogy szóba jön az édesanya, akinél csodálatosabb anya nincs, de aki nagyon elfoglalt.

Sokszor megcsodálom Isten hatalmát, aki ilyen végtelen erőssé tudja tenni a gyermek szüleit iránt érzett szeretetét. Mert én csak azt látom, hogy a gyermekek első áldozására a 18 km-re lakó anyuka, azokkal a lakozott körmeivel és még egy szent

szívét is megdobogtató szerelésével, nem tudott eljönni, bár meg volt beszélve és meg is ígérte. A fiúk kérésére egy pár perccel később kezdtük a misét. De nem jött el az évszázó szereplésre sem, és azóta sem jött egyszer se felénk. Megölelem a fiúkat és elismerem, hogy anyuka nagyon szép, csak az a baj, hogy nincs ideje. S hogy a tépelődésnek véget vessek, szabadon engedem e két szilaj paripát.

Táborozunk! Isten műve: a tó vize, a táj, a gyermekek, és minden olyan csodálatos. Végteletlenül jól van minden, úgy ahogy van! Sokszor nem értem, hogy egy-egy törekeny gyermek vállalja hogy tud ennyi tragédiát hordozni. De úgy látszik, hogy nem is ez a fontos. Ezeket a gyerekeket, a sebeket nem kielemeznem kell, hanem szeretettel átölelni és hordozni. Megtenni mindent, hogy ha már karjaim közé sodródtak, Isten akarata szerint alakuljon a további életük.

Egy labda telibe talál, és szinte észre sem veszem, ott vagyok a Csónakos tó vizében. Játsszunk, én vagyok a cica, és forrik a sok gyermek csapkodásától a víz. Tudom, hogy nem megoldani kell a problémákat, hanem kacagni, és eltalálni azt a tenyéryni kék eget a gyermekek karjai között, hogy nehogymegint én legyek a cica. Játsszunk, kissé könnyes a szemem, de itt a tó vizében úgyse vevődik észre. Végül is Jézus nem azt kérte, hogy megértjük ezt a csodálatos szép világot, hanem azt, hogy szeressük, szeretetté váljunk ott, ahol a legnagyobb szükség van ránk. Nehéz megtanulni együtt élni a konkollyal. Dobom a labdát, s persze, hogy valami Isteni erő megint a gyermekek karjai közé vezető azt. Mindenki kacag, felsültem, alulmaradtam, újból én vagyok a cica. Úgy tűnik, hogy most semmi más nem fontos, és jól van ez így. A teológián, a noviciátus alatt soha nem gondoltam volna, hogy ezek a koszos gyermekek ennyire átszervezik az életemet.

Talán majd egyszer még egy habléányt is fogok tetováltatni a melleme.

\* \* \*

EDDIG TART Csaba testvér egyik gyönyörű szép, szivbemarkoló írása. S úgy tudjuk, hogy eddig még nem tetováltatott habléányt a mellére. Nincs is erre szükség, mert van már azon tetoválás. A Jóisten tetoválta azt oda, csak belülről, a szívére. Nem tudom, hogyan nézhet ki az az ábra, valami titokzatos égi képcsoport lehet, ami a szeretetet, a törődést, a segíteni akarást jelképezi. S ez vezérli Csaba testvér minden gondolatát, minden cselekedetét, minden lépését. Assisi Szent Ferenc, Csaba testvér rendjének megalapítója a monda szerint égi sugallatot kapott egy omladozó, romos kápolna újjáépítésére. Kövenként gyűjtötte össze a szükséges építőanyagot. Csaba testvér árva és félárva, elhagyott és eldobott gyermekeket gyűjt. Székelyföld apró emberkéiből épít fel egy eleven kápolnát a magyarság számára.

Csaba testvér a példabeszéd jó pásztorja is. Nemrégiben egy ismerősöm rosszalóan említette, hogy az egyik otthonba befogadott két olyan rossz és javíthatatlan iskoláslányt, akiket ki-dobtak az egyik iskolából. Mert a pél-



dabeszéd úgy szól, hogy a pásztor ott-hagyva kilencvenkilenc juhát, elment megkeresni a pusztában az elveszett századikát. S amikor megtalálta, nagy örömmel a vállán vitte azt haza. Válogatás nélkül, minden rászoruló magyar gyermeket felkarol Csaba testvér. Még a vegyes házasságból született román nevűeket is! S főleg a napközis otthonokban, (egyes magyar körökben még kiejteni is 'borzalmas'), székelyföldi magyar cigánygyerekeket is találunk.

Kedves Csaba testvér! Nagy-nagy szeretettel kívánunk Neked kegyelmekben gazdag Szentkarácsonyt! Adjon a kicsi Jézus erőt, egészséget a további munkádhoz! Kívánjuk ezt számadra Melbourneból, Syneyből, s a világ sok-sok más városából mindazok, akik „betársultunk” keresztzüllőként áldozatos munkádba. És kérjük a Betlehemi Kisdedet, nyissa meg még sok-sok magyar ember szívét, hogy egy gyermeked se maradjon fogadott keresztzüllő nélkül. Áldott, békés Karácsonyt kívánunk mindannyiottoknak.

-soláp-

## Az „ÉLŐ-FA” ünnepére

Patayné Donáth Klára emlékezése

Egy virágzó, életteli fáról mely állandósággal hozza gyümölcsét — örömteljes, büszke érzés beszélni —, és joggal, mert itt van.

Gondolom a kedves Olvasó eltalálta — a gyümölcsfa az „Árpád” létezését, életét szimbolizálja —, találóan!

Hat lelkes magyar, Mészöly György — Gyuri vezetésével egy „álom” megvalósításán gondolkodott, 1987-től kezdve. Az „álom” Gyurié volt, de rövidesen mindnyájunké lett —. A nehéz és előre nem látott áldozatokat is lelkesen áthidalva elkezdtek a komoly alapító és felépítő munkát, amely hét (7) évig tartott. Telt programú, nehéz évek voltak, de az eredmény megérte.

Hatunk közül sajnos már csak ketten élünk. Az örökvilágba költözött társaink iránti tisztelet megkívánja a nevük szerint egyénileg részletezett megemlékezést, melyre itt távolról sem elég a hely — de a közel jövőben erre méltón sor kerül —.

A nagyvilágban szétszóródott magyarok, sehol nem vallottak szégyent kulturális és közérdekű, alkotó munkájukkal.

Itt Ausztráliában az „Árpád” megvalósítása az egyik ragyogó példa erre.

Hat elszánt magyar erőfeszítésének az eredménye, hogy az első gyümölcs 1994-ben megért és biztosította — munkájuk, ennek a gyönyörű fának további fejlődését —.

Adja a Jó Isten, hogy a jövő évtizedekre továbbra is védett életet biztosítson az idetérő idős magyaroknak.

Ebben az évben 2012. november 14-én ez a tizennyolcadik örömteljes ünneplésünk!

Az „Árpád” épületek és az öt villalakás elkészült 1944 márciusa körül. Az épületek belső felület-kidolgozása még hátra volt. Ezt a munkát, ketten elvállaltuk, hogy a költségek csökken-

jenek ezzel.

Nem volt könnyű tucatnyi mesteremberrel tárgyalni, a megfelelő árért és a várható legjobb munkát remélni. — Négy (4) hónap alatt elkészültünk. A minőségi ellenőrzés 15-20 óra a helyszínen hetenként, az ezzel járó nem túl kellemes egyezkedések a munkákkal itt-ott, — és még sok egyéb intézkedés ezalatt...

A gondosan összehangolt színekkel a falak, a csempézés, a felöltöztetett ablakok — a tűzveszélynek garanciával ellenálló szőnyegek mindenütt —, megtették a kívánt hatást. Ragyogóan kellemes látvány —, „Otthonézés” sugárzott minden kis és nagy helységben és a villákban.

1994 júliusában értesítettük az Egészségügyi Minisztériumot. A hivatalos felülvizsgálók legmagasabb elismerését nyerte el minden; — Az épületek belső beosztása, a tágas és fűrdőszobával ellátott minden lakószoba és nem utolsósorban a minden évszakban védettséget, kellemes kilátást biztosító üvegfalú összekötő folyosók. Száz legmagasabb pontból 98-at kaptunk, és a kitűzött megnyitó ünnepség dátuma előtt már engedélyezték a lakók beköltözését. — Tehát az „Árpád” kapuja a megnyitás előtt négy (4) hónappal megnyílt —. Megindult a szabályok szerint a belső élet. Az Ausztrál hatóságok részére rendezett angol-nyelvű hivatalos megnyitó/átadó ünnepélyt 1995. márciusban tartottuk.

Az elmúlt hosszú évek alatt nagyon sok idős magyarnak jelentett és jelent ma is biztonságot, ápoló-otthont az „Árpád”. Manapság már lerövidített családiassággal, hívjuk így — mint ahogy az unokák becézik a hajdanában hazáját védő hős-katonát „Nagyatának”...

Család az „Árpád” a teljes területén élőknek. Felnőtt gyerekeink tudatában, a megnyugvás, hogy van ez a szép és szükséges hely.

„... És hogyan lett az „Árpád” — Árpád...? Kérdezte egy hölgy 1990-ben — mikor a hivatalosan államilag be-

jegyzett néven „Arpad Elderly Welfare SOS. INC.” Közismert lett a mozgalmunk. A kérdésre, Mészöly Gyuri így felelt: „... Tudjátok... Magyarországot Szentekre alapozták őseink ezer évvel ezelőtt... — Nekünk a fővezér Árpád is remekül megfelel... — A hölgy festőművész férjét, Havrilla Mihályt ez meghihette és a „Feszty-körkép” Árpád-alakját pánélban, kócsagtollas harci sisakkal megfestette és nekünk adta — „Hogy majd a fő helyen díszeljen...” Így lett ma is ott van a kép a nagyteremben és délceg-büszkén szemléli Árpád a körülötte mozgó, kedves idős-arccokat.

ÜNNEPELÜNK! — Mégis az „Árpád” születésnapján nem a téglafalak és a szükséges terjedő épületek jelentik az ünneplés középpontját.

Az „ÁRPÁD” területén a falak-között élő legnagyobb értéket ünnepljük; — AZ IDŐS MAGYAROK ÉLETÉT!

A mindenkori itt élők emberi jogainak és méltóságának, egyéni-személyiségük megbecsülésének a fontosságát ünnepljük.

Ő értük valósult meg az „Árpád” — Az itt élőkért. A kérdéseik, véleményük, komoly figyelembe vételét helyeztük célkitűzéseink középpontjába. — Ezt követelte tőlünk nemcsak a saját jó belátásunk —, de az állami szabályok kötelező betartása is az indulásnál.

Ez a helyzet most sem változott. Nem könnyű az „Árpád”-ban élők érdekében dolgozó munkája. — Az alapos fizikai egészség — védelem hozzáértése mellett az idősek lelkének megértése és emberszeretet is kell hozzá: — Ami a „halálvárast feledtető reményt segíti az itt élők lelkében, következő éveikhez a megbékélt, nyugalmas várakozást.

Ha ez az elindító eszmény él tovább — akkor az „Árpád-intézmény”, mindenkori betölti hivatását.

Adja a Jó Isten, hogy így legyen még hosszú évekig a jövőben.

Ez a nap nem úgy kezdődött, mint a többi. Vidám hangfoszlányok és nevetés egyeledett bele az edény csörömpölés zajába és egy mélyebb hang is vegyült a női hangok közé, nagyapámé. Már kora reggel sürgölődött két nagyamám és édesanyám a konyhában. Mindenkinek megvolt a feladata, egy különben is összeszokott, egymást segítő, egymásnak kézre adó együtttest képeztek. Minket, hármunkat — egy-egy év és pár nap különbséggel születtünk, ahol két fiú között középsőként díszeltem —, együtt neveltek. Természetesen ezen a napon az izgalom, a nap különlegessége, kis Jézus születése és a tőle jövő ajándék várása, hamar felbresztett minket. Gyorsan rendbe raktak hármunkat és, befűtötték a nappali cserépkályhájába és az asztalon társasjátékoztunk, sakkoztunk, hogy ne legyünk láb alatt a konyhában (Nagyapám is velünk játszott.). Ez persze teljesen nem sikerült csak besünderőgtünk és a kiszűrős téstát kézbe vehettük, amiből szívek, csillagok és sok más motívum került ki, örömet okozva nekünk, nem beszélve a krémes edények tisztára nyalásáról. A konyhában uralkodó illat orgiában jó volt lenni. Töltött káposzta, halászlé, pontyszeletek panírozása, kocsonya készítése, sült hús sercegése, vanília, fahéj, ánizs illatával töltötte meg az egész házat.

## VIRÁGSZÉPE

Áldott légy Uram  
ezért a kis sárga virágért,  
mi tegnap a kerítés mellett kinyílt  
— senki nem vetette, csak jött egy  
tavasz este, —  
küzdve sárral, lepve úti-porról, gazzal  
—

s most itt virít az utcán; itt van  
dallal, színnel, imával a fényben!  
Aranylő zenéjét Mozart kottázta le,  
színe varázsát — Monet,  
és imáját zöldülő reménnyel  
mondta fel a fénynek  
madaras szent Ferenc.

Ez a kis virág  
lángolva vallja, kiáltja az égnek:  
Szennyben is szépségesen élék  
— ahogy Mozart, vagy Monet,  
ahogyan madaras szent Ferenc.  
S mondom én is a virággal  
— engem is előnt a titok, a csoda, —  
mert láttam, mert megláttam,  
mert szépsége úgy él bennem,  
mint szín, mint zene,  
mint az ima.

## FÖLDI ÉNEK

Helyem most ez a Föld,  
a Nap csatlósa,  
mi csillag-erdők közt  
vonzásba tart.

Helyem most ez a Föld,  
a nemértés völgyében  
lakom; csillagom,  
csendem, csodáim  
a Napon-túl kódében  
keringenek.

Néha, mennék is innen,  
de még itt virágzik kezem,  
hol Krisztust érte gyötrelmem,  
hol engem is elér  
a halál.

Csonka hervadt  
a gyertyaszál,  
azé, ki déli fényben  
élt, írt, áhitott  
és elégett,  
ha nem is világított.

Csepelyi Rudolf

## Bagin Livia

### Kis Jézuska születésnapján

Az utcán csend honolt, nagy kertés házunk szomszédságában lakó Percel bácsi sem lődözte ma a csurikat légpuskával. Amit mai napig sem értek, pörköltet készített azokból a kicsi madarakból, nem tudom elképzelni mi maradt egyből, mire a tényérjára került, és egyáltalán...?

Kint nagy pelyhekben hullt a hó, már egész éjjel eshetett, mert jó magasan állt. A fák ágai terhesek voltak, fehér nyoszolyájuktól és ragyogva nyújtóztatták hó palástos ágait.

A madáretetőben, mely a veranda ablakával szemben volt a körtefára felerősítve, kis tetővel, színes madársereg lakmározott — pinty, cinege, feketeigó, verebek — a fagyún, napraforgó magon, kenyérmorzsan, dióbélen. Nagyapa, aki kertész is volt a háznál, azt mondta, kis kosztosaink nyáron meghálálják a vendéglátást, hiszen a gyümölcs fákat támadó rovarkokat megeszik. Gyönyörködünk bennük sokáig, míg a jégvirágos szegélyű üvegablakra rajzolgattunk.

Közben nagyapapa, kiment havat lapátolni, hogy járhatóvá tegye a járdákat. Busa szemöldökén és bajszán, úgy mint a sapka alól kikandikáló haján megültek a hópelyhek, ha szakálla lett volna úgy néz ki, mint egy Mikulás. A többi házakból is kijöttek a szomszéd bácsik havat lapátolni. Leálltak beszélgetni, nagyapapa beinvitálta őket egy lélekmelegítőre. Hangosan köszöntöttek minket — minden jót kívántak a ház lakóira és kellemes karácsonyi ünnepeket —, nekünk egy-egy barack is kijutott, már mint a fejünkre, amiért nem igen lelkesedtem. Nagyapám elővette a kupicákat a pohárszékéből, és mind afféle idősebb emberek elkezdtek mesélni Sobri Jósikáról a híres Dunántúli betyárról, akinek csapata fosztogatta ezt a részt, és mikor elakarták fogni agyonlőtte magát, csak 28 éves volt. Baltonalmádiban született nagyamám dédapja állítólag találkozott vele és még akkor vigyáztak egy fakupára, ami az övé volt. Előjött a szó a befagyott Balatonról, melyen fakutyáztak, korszolyáztak és a lékeken keresztül

## VÁGY

Szent Karácsony este  
Minden esztendőben  
Szeretném, ha angyal  
Lehetne belőlem

Berepülném körbe  
Ezt a nagyvilágot  
Segítenék szépen  
A kicsi Jézuskának

Letörölném könnyét  
A sok szegény árvának  
Vigaszt vinnék szerte  
E beteg világnak

Emlékeim szárnyán  
Elmennék én oda  
Hol gyermekkorom éltem  
Szerető otthonomba

Gyertyafényben arcom  
Megpihentetném  
Fenyő illatában  
Lelkemet furdetném

Ünnepelnék újra  
Az egész nagycsaláddal  
Úgy, mint egyszer régen...  
Régen hajdanában...

Varga Balázs

halásztak. Régen vigyázni kellett, mert az ordások is átjöttek a jégen. Mi gyerekek szájtátva hallgattuk az érdekes és izgalmas történeteket Közben édesapám is felkelt (Vendéglátónál dolgozott, mint üzletvezető, éjszakázott) és csatlakozott a férfiakhoz.

Ebéd után le kellett feküdnünk, hogy a nap hátralevő részén fitteek legyünk. Nehezen, de csak szundítottunk kicsit.

A nagyszobába nem szabadott bemennünk, ahol édesanyám és édesapám eltűntek. Én és öcsém Pityu nagyon vártuk az estét és, ha valami sejtésünk is volt, hogy valójában hogyan is történik a Karácsony este és ajándékozás, nem akartuk elhinni, 7-8 évesek voltunk ekkor. Mint később megtudtuk bátyám Gabi minden évben, kikutatatta az ajándékok helyét. Ebben az évben is eltűnt a gyerek, mindenfelé keresték nem találták, Gabika-Gabika hol vagy? Mikor egy síri hang szólalt meg mintha a pincéből jönne. Itt vagyok! Az itt! — a szüleim kettős ágya alól jött, ahol Gabika szépen játszott a karácsonyi ajándékokkal. Megeskették, hogy nem mondja meg nekünk. Becsületére legyen mondván, tényleg nem szolt.

Közben a konyhában minden a helyére került, mi még három helyre megrakott süteményes tányért vitünk idősebb szomszédjainknak, így Percel bácsiékhöz is, aki egy vénkisasszonnyal élt együtt Szeffi néniével, tőle babáim részére horgolt ruhácskákat kaptam, mindenütt kaptunk valamit. Jó volt adni, jó volt szeretni és szeretetet viszonzni.

Eljött a várva-várt este, melegen beöltöztettek bennünket és mentünk az éjjeli misére. A templomban megkondukt a harangszó és mint egy varázsütésre, a házakból megindultak az emberek mind egy szívvel és lélekkel Jézus Krisztus születésnapját ünnepelni. A hóesés elállt, az égen ezüstösen ragyogott a hold a csillagok szikráztak. A hó teteje kicsit megfagyott fehér, tiszta leple segített az égi fényvel együtt világítani. Minden ünnepélyes, csendes volt, az emberek üdvözültek egymást halkan, kellemes ünnepeket kívánva. A templom misztikumával, a jászolban fekvő kised Jézussal, teljessé tette ennek a szép napnak varázsát.

Mikor haza értünk, levettük kabátunkat, megszólalt egy csengő hangja, a szoba két ajtószárnya kitért és ott csillogott-villogott a mennyezetig érő karácsonyfa, melyen a gyertyák égtek, mint a tündérszemek, és a csillagszórók ontották magukból fényvirágait, a díszek fénylettek és a habcsók fehér karikája mellett a piros papírba csomagolt szaloncukrok függtek. A karácsonyfa illata betöltötte a szobát. Mindenki énekelte velünk a Mennyből az angyalt és a Jaj, de szép a karácsonyfát. Ezután meglehetett nézni, ki mit kapott ajándékba a Jézuskától.

Ma már Móra László karácsony édes ünnepén című versének, utolsó verssorával foglalnám össze ezt a gyönyörű napot:

„Az ember szívek örök élő őre  
Tegye ma össze mind a kezeket!  
Karácsony édes ünnepén  
Maradj vendégünk: Jóság, Szeretet!”

# A télfá nevű tréfa

*Az idei durvasági rekordot Brüsszel tartja azzal, hogy a Grand Place-en nem állították fel a város karácsonyfáját, hanem egy 25 méteres úgynevezett „elektronikus télfát” építettek helyette, ami nem más, mint tévéképernyőkből összerótt installáció.*

Amikor Goethe megírta Az ifjú Werther szenvedéseit, a benne emlegetett díszes karácsonyfa azonnal meghódította Németországot. Jókai Mór egyik karácsonyi novellája a Melyiket a kilenc közül? népmesévé színesedett a magyar irodalomban. Dickens Karácsonyi éneke állandóan szerepel a mozik és színházak műsorán, de nincs olyan gyermek, felnőtt is kevés, aki nem siratta el Andersen A kis gyufaárus lányát, aki sóvárogva nézi a gyönyörű karácsonyfákat, fagyoskodva a jéghideg utcán. Az újkori legendárium szerint az első világháborúban, 1914 karácsonján a lövészárk két oldaláról előbb átkiabáltak a katonák, majd az ellenségek — a németek, a franciák és a skótok — összejöttek rövid időre, feledve a gyilkolást, barátokoztak, cigarettáztak, és hevenyészett karácsonyfáikon gyertyákat gyújtottak. John Lennon karácsonyi dalát az egész világ ismeri, Bob Geldof „Do they know it's Christmas?” dalából hárommilliót adtak el, és ebből segítette az etiópiai éhezőket. Babits Mihálytól Juhász Gyulán át József Attiláig vagy Ady Endréig minden költőnek megvan a maga gyönyörű karácsonyi verse, prózája. Az isteni kised születésének ünnepén százmillió keresztény gyűjtja meg a gyertyát a karácsonyfán szerte a világon, és megy szeretettel az éjjeli misére. Lehet, hogy Jézus születése nem pontosan december 25. éjjelére esett, de a keresztények ezen a napon tartják 326-tól, az első niceai zsinat döntése óta.

**A karácsony ünneplése meghódította a világot, és a Jézus születése felett érzett öröm mellett a család, a szeretet, az otthon és a békesség ünnepe lett, karácsonyfával, jellegzetes ételekkel és ajándékokkal.** Évek óta próbálkoznak koptatni a karácsony fontosságát, kikezdeni az ünnep intimitását. A karácsony ugyanis hangsúlyosan családi ünnep, a szenteste a legszűkebb családé, apa, anya, gyerekek állják körül a fényben fürdő karácsonyfát, hogy másnap és harmadnap összejöjjenek a nagyobb rokonsággal, távolra szakadt testvérekkel, menyekkel, vőkkkel, anyósokkal, apósokkal, unokákkal és a család barátaival. **Lehet, hogy ez a zavaró?** A család, melynek meghatározásával e pillanatban is adós az Európai Unió. Próbálták elvenni a kedvet azzal is, hogy évek óta hajtogatják, merő vásárlási örületbe torkollik az egész, esztelen kiköltekezés, ki tud drágább ajándékkal előrukkolni. Ez azonban kétélű fegyver, mert a kereskedelem a nagy karácsonyi vásár bevételéről nem mondana. Aztán jött a háziasszonyok szánása, hogy számukra az egész ünnep csak robot, rohanás a bejgli, a rántott hal és a töltött káposzta háromszögében. Egy baráti házaspár ezen felbuzdulva tavaly elutazott külföldre karácsonyozni. Először és utoljára, mondták utóbb, amikor hazajöttek. Amerikában a karácsony szót igyekeznek kivéni a képeslapokról és a fejekből, New Yorkban a Rockefeller Center előtt most is hatalmas karácsonyfa ragyog, de a jelszó a Happy Holiday, mert igaz, hogy az amerikaiak túlnyomó többsége keresztény, de mi van, ha megsértődik, aki nem. Az idei durvasági rekordot Brüsszel tartja azzal, hogy a Grand Place-en nem állították fel a város karácsonyfáját, hanem egy 25 méteres úgynevezett „elektronikus télfát” építettek helyette, ami nem más, mint tévéképernyőkből összerótt installáció, változatos színekben pompázik, sőt öt euróért megmászható. **A hivatkozás, hogy nem akarják megsérteni a 25 százalékos többségű keresztények érzékenységét.**

*Kérdés persze, hogy mi van a 75 százalékos többségű keresztények érzékenységével. Emellett az Egyesült Arab Emírségekben például 30 méteres karácsonyfák állnak a plázákban és szállodák előtereiben. Az Európai Unió alaptörvényébe gyávaságból nem vették be a kontinens keresztény gyökereit, most pedig télfát állítanak, és a karácsonyi vásárból téli vásár lett. A kereszténység cementezte össze Európát évszázadokon keresztül, de a betlehemi három királyok, a mágus bölcsek ma messze elkerülnék Brüsszelt.*

Seszták Ágnes  
(Magyar Nemzet)



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkési hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2012. december 23-án vasárnap de. 11. órakor Istentisztelet

Istentisztelet után 12 órától ebéd

a Templom melletti Bocskai Nagyteremben

December 25-én kedden de. 11. órakor Karácsonyi

Ünnepi Istentisztelet, Úrvacsora közösség

a North Fitzroy-i Magyar Templomban

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben

SPRINGVALE (VIC.)

2012. december 25-én kedden du. 3 órakor Karácsonyi Ünnepi

ISTENTISZTELET, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Incze Dezső

Springvale Lutheran Church (3. Albert Ave)

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2012. december 23-án vasárnap 11.30 órakor Istentisztelet

december 25-én kedden de. 11.30 órakor

Karácsonyi Ünnepi Istentisztelet, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

Erzsébet Otthon — 1. Symonds Rd.

ADELAIDE (SA) 2012. december 23-án, vasárnap de. 11. órakor

Istentisztelet

December 25-én kedden de. 11 órakor

Karácsonyi Ünnepi Istentisztelet, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA, a lelkész ill.

a gyülekezeti tagok lakásán. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD) 2012. minden vasárnap de. 11 órakor,

ISTENTISZTELET

december 25-én kedden de. 11 órakor

Karácsonyi Ünnepi Istentisztelet, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,

Istentisztelet után ebédelni lehet

GOLD COAST — ROBINA

Minden hónap első vasárnapján du. 2 pm. Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órától Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok

Ajándékként lapje meg rokonait, ismerőseit a nemrég megjelent „A North Fitzroy-i Magyar Református gyülekezet története, a MEGVALÓSULT ÁLMOK — Nt. dr. Antal Ferenc igehirdetéseinek tükrében.

A könyv ára 20 dollár. Megvásárolható istentiszteletek után a Bocskai nagyteremben (123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy), vagy megrendelhető postán. Küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church, P. O. Box 1187 Nth. Fitzroy címre és adjon hozzá 5 dollárt a postázásra.

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771



„Dicsőség a magasban Istennek, és a földön embereknek jóakarátát.”

**Karácsony Ünnepi Istentisztelet,**

Úrvacsora közösség december 25-én 11. órakor a

Magyar Református Templomban.

(121. St. Georges St. North Fitzroy.)

Az Edinburg Parkkal szemben. 112. villamos,

Collin St. 20. megálló.

Igét hirdet Dézsi Csaba lelkipásztor.

Honfitársainkat szeretettel várjuk.

Istentisztelet után ebéd a Bocskai Nagyteremben.

Kellemes karácsonyi ünnepeket!



**Az Ausztráliai Magyar Református Egyház victorai kerülete**

Áldásos, szeretetteljes Ünnepeket és az

Istentől megáldott boldog, békés

új Esztendőt kíván tagjainak,

hozzátartozóinak, honfitársainak.

**Dézsi Csaba lelkész**

**és Csutoros Csaba főgondnok.**

„Mert azért jött az embernek Fia, hogy megkeresse és megtartsa, ami elveszett.” (Lukács 19:10)

Kedves keresztyén Testvéreim!

Ezzel az igével köszöntelek benneteket Karácsony küszöbén és kívánok nektek áldott Karácsonyi ünnepeket és boldog Új Évet.

Igénk ezekkel a szavakkal kezdődik: „Mert azért jött az embernek Fia...” Nem kérdés, hogy eljött-e Jézus vagy sem. Még a hitetlen történészek is egybehangzóan állítják, hogy majd kétezer évvel ezelőtt megszületett egy kisded, akit Jézusnak neveztek és akinek eljövele és munkássága alapvetően megváltoztatta ezt a világot.

Jézus a te szívedet is meg akarja változtatni, hogy több legyen benne a szeretet, a hit és reménység. Tudod-e, érzed-e, hogy Isten küldte, hogy tehozzád, érted jött?

Igénk így folytatódik: „...hogy megkeresse és megtartsa, ami elveszett...” Jézus a te szívedet is keresi. Keres hétköznapijaidban, hogy hited erőt adjon. Keres ünnepnapjaidban, hogy tartalmat adjon az ünnepnek. Érzed-e ezekben a napokban, hogy a Karácsony több és másabb, mint az ünnepi készülődés lázassága, mint a bevásárlások feszültsége, vagy a családi ebéd öröme?

Karácsony Istennek legnagyobb ajándéka. Isten elküldte egyszerű Fiát, „hogy ha valaki hisz benne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen.” (János 3:16) Igen, Jézus azért jött, hogy megtartsa téged és engem. Hogy el ne vesszünk, kísértéseink, gyengeségeink, bűneink miatt. Ő a legnagyobb ajándék. Mindannyian szeretünk ajándékot kapni. Fogadjuk el Istennek legnagyobb ajándékát, hogy élni tudjunk általa és valóban áldott Karácsonyunk legyen.

Dézsi Csaba

## Meghivo

2012 december 30-án  
Istentisztelet után  
12 órai kezdettel

### ÜNNEPI EBÉDDEL EGYBEKÖTÖTT ZENÉS DÉLUTÁN

A Bocskai Nagy Teremben  
123 St. Georges Road  
North Fitzroy 3065  
belépő \$15.00  
érdeklődők hívják  
Csutoros Csabát 9439 8300  
vagy Dézsi Csabát 0414 992 653

Azzal kezdem, hogy Párizsban, a fény városában megnyílt az első melegbarát mecset, egy moszlim és egy buddhista pap meleg barátságát is jelképezve ezután a meleg is zavartalanul imádkozhatnak Allahhoz. A helyi moszlim közösség nem örül annyira, pedig a franciák mindig élén jártak az európai kultúrában és civilizációban, mi pedig itt még abban sem vagyunk biztosak, hogy elég meleg volt-e nyáron. De hagyjuk ezt, a „melegbarát” összetétel utótagjáról szeretnék értekezni. Valaha régen volt felebarát, emberbarát, még házibarát is, aztán jött a környezetbarát, utasbarát, fogyasztóbarát, ügyfélbarát, állapotbarát, miközben a gyermekbarát némi pedofil áthallás miatt kiment a divatból. Ez a nagy barátság is az angol nyelvből került hozzánk, leginkább Amerikából, ahol dúl a fegyverbarátság, és a börtönök is bűnözőbarátok. Érdeklődve néztem a parlamenti vitanapot a fogyasztóvédelemről, hiszen ez rólunk

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

## Sarkosan fogalmazva

szólt, bár kifejezetten utálok, ha fogyasztónak vagy ügyfélnek neveznek. Hát persze, az élet legtöbb területén ezek vagyunk, fogyasztók és ügyfelek, vadul és felelőtlenül fogyasztunk vizet, áramot, gázt, élelmiszert, ruhát, üzemanyagot, ügyfélként pedig folyton zargatjuk az elfoglalt és gondterhelt hatóságokat, irodákat, bankokat, kényszeredetten toporgunk, miután sorszámat nyomtunk. Magunkon érezzük a biztonsági örök gyanakvó tekintetét, s közben érezzük, jogaink a várakozás múló perceivel egyenes arányban fogynak, egymás pillantását is kerüljük, mert gyanúsak és feleslegesek vagyunk. És akkor még nem is szólunk a betegbarát betegutakról, amikor leleteinket gyűrőgetve várjuk, hogy kinyíljon az ajtó, amelyen kopog-

ni sem szabad, úgy sincs bent most senki. „Tessék írni egy kérvényt”, mondja a hölgy a bankban, amikor alázatosan kérjük, hogy ügyeinket a legközelebbi bankfiókban intézhessük. „Tessék kérni!”, hangzott az obligát és unott eladói felszólítás a létező szocializmusban, és most is hálás öröm kifejezése költözik arcunkra, ha félórás szüntelen telefonálás és gombnyomogatás után valaki szíveskedik fogadni a hívásunkat. Mert ha „szolgáltatás” nincs is, legalább néhol kiírhatnák, ITT EMBERBARÁTOK dolgoznak, még ha nem is várunk meleg fogadtatást.

\*\*\*

1947-től 1990-ig nem volt szükség arra, hogy a politikusokat, közszereplőket „felépitsek”, megtanítsák őket a retorika alapjaira, nem kellett mindennap megjelenniük és beszédet tartaniuk több helyen is, sajtótájékoztatók szűk körben fordultak csak elő, a szóvivői foglalkozás csak a „rendszerátvitel” előtt egy-két évvel nyert polgárjogot. A Párt legfőbb irányítója, Kádár Jánossal az élen, nem voltak a szónoklat és a magyar nyelv mesterei, nem is lett volna tanácsos gördülékenyen és magyarul szólni, esetleg némi műveltségről is biznyságot téve. A munkás-paraszt kormányhoz ez rosszul is illett volna. Kommunikációt sem tanítottak, sőt kampányok és kampánymenedzserek sem léteztek, a politikai újságírás bizalmi feladat volt, gyakran kötelező „hálózati” munkával és szigorúan titkos tisztii álmányba vétellel egybekötve. Az 1990 utáni többpárti rendszerben egyedül az SZDSZ rendelkezett olyan külföldi kapcsolatokkal és ismeretekkel, amelyeket a megváltozott körülményekhez alkalmazkodva fel is tudott használni. Ennek jó példája, hogy Demszky Gábor önéletrajzi könyvének egyik előzetesen publikált részletében (ez is fontos PR-szempon) meghatározó színtességgel vall arról, mennyire felkészületlen volt szakmailag (is) a főpolgármesterségre, hogyan építették fel őt mint a „tettek emberét”, aki majd egy új, liberális, multikulturális világvárost hoz létre. Minden agálya ellenére vállalta a jelöltséget, és Amerikában megtanulta, hogy a politikusoknak „megoldóembereknek” kell látszaniuk, akik képesek változtatni a dolgokon. Hogy ez milyen húsz évet hozott szegény Budapestnek, azt sajnos tudjuk. Mindez már a szomorú múlt, de kissé zavar, hogy Bajnai, Mesterházy és a „demokratikus” ellenzék vezetésére áhító többi aspiráns hasonló módon nyer kiképzést, arc- és arculatváltást, erősen dolgoznak rajtuk a szakemberek. Szónoklat, hangképzés, mimika, testbeszéd. A látszat, a reklám, az üres ígéretek és jelszavak. Ők a tettek emberei. Csakis ők oldhatják meg, amit éppen ők rontottak el. Ha ez így megy, Demszky ismét jelölt lesz, ha Kis János megint rábeszéli. Jaj nekünk!

\*\*\*

Feleségem kinyitotta az egyik kilós kristálycukor zacskóját, feltöltötte a cukortartót, majd a sütemény tészájába belekevert húsz deka cukrot. A cukor helyett só volt a zacskóban. Apró bosszúság, kis kár, ügyes trükk (jelentős árkülönbség), vagy karácsonyi zsákmacska akció. Mondhatni, fogyasztóbarát ötlet, mert cukor he-

lyett fehér cement is kerülhetett volna a zacskóba. Ilyen, életünket színesítő eseményekről mindenki beszámolhatna, ehelyett inkább elmondok egy rövid példabeszédet. Megszorul a család, az egyik szülő elviszi a zálogházba, ami még valami értéket képvisel. A pénzt elköltik hamar. A másik szülő spórol, aztán elmegy, tekintélyes kamattal kiváltja az értékeket. A család rátamad, minek kellett kidobni azt a sok pénzt, most majd miből élünk. Nos, a balliberális kormányok mindent módon költségekkel vádolják a Fidesz-kormányt, mert kinkeservesen megpróbálja sorra visszavásárolni a külföldi cégektől a közműveket. Az elképesztő mértékben emelkedett díjak ígért tízszázalékos csökkentése talán még a politikailag elfoglalt polgárok is némi reménységgel tölti el, aki ebben is ármányt lát, az keresse meg a legközelebbi zálogházat. Mostanában sokat élcelődnek azon, hogy minden „nemzeti”, a fogalom csípi a szemüket. Egykor minden „állami” volt, az MSZP-SZDSZ-kormányok az „országos” elnevezést kedvelték, mert a „nemzeti” jelző nacionalista, bár a Nemzeti Bank és a Nemzeti Színház megmaradt, feltűnő lett volna a változtatás. Ha 2014-ben bekövetkeznék a nemzetet végképp sírba tevő sorscsapás, hogy a régi garnitúra Együtt vizsztatérne, nyilván első útjuk a nemzetközi zálogház lenne, mert az állam (a nemzet) rossz gazda, sőt új, remek, devizában számított hiteleket ajánlanának a vásárlóerő növelése és a kis- és középvállalkozások megsegítése érdekében. Máris együtt csomagolják a sötét — cukros zacskókba. Reménykednek, hogy viszik majd, mint a cukrot.

\*\*\*

Tudtam, hogy itt vannak és visszatérnek, nemegyszer meg is jósoltam. Az egykori (mostani) Demokratikus Ellenzék tagjai felhívtak intéztek az Alkotmánybírósághoz és az európai intézményekhez. Csoadálom, hogy nem rögtön az egész kozmoszhoz, az univerzum demokratikus erőihez, hogy csapjanak már le erre az elfajzott népségre, méghozzá haladéktalanul, mert „illegitim és csaló választás lehet 2014-ben”. Ha véletlenül nem a Demokratikus Ellenzék nyer, akkor csakis erre lehet gondolni. Ara-Kovács Attila, Demszky Gábor, Haraszi Miklós, Hodosán Róza, Iványi Gábor, Kenédy János, Konrád György, Magyar Bálint, Mécs Imre, Radnóti Sándor, Rajk László, Szilágyi Sándor neve a garancia arra, hogy ez nem történhet meg. Az SZDSZ többi tagja alighanem már Együtt van és lesz 2014-ben azokkal, akik ismét megmentik Magyarországot régi, bűnös, áporodott és korszerűtlen önmagától. Csepeli György szociálpszichológus, egyetemi tanár, volt politikai államtitkár A Hazugság Háza címmel írt hasonló szellemében, a tengerentúli balliberális lapban,

amelynek szerzői mind súlyos kognitív válsággal küzdenek, hogy politikailag korrekt legyek. Szegény Csepeli a magyar parlamentről ír, mint a történelem Disneylandjéről, „hazugság az egész, úgy ahogyan van”, merő nagyzási mánia, olyan, mint a Reichstag volt, de az újjáépült és szakított a múlttal. Rádásul nálunk a Kupolaterem közepén „egy totemként kezelt tárgy-együttes fénylik... A Kupolacsarnok közepe egy sosem volt Birodalom központja, egy koronával, mely nem az, aminek tartják. Nem készült koronának, s soha nem volt annak fején, aki az államot megalapította.” Itt vagyunk mély levegőt, ne is foglalkozunk a nyugtalanító gondolattal, hogy a szerző minden bizonnyal ma is tanít, elért eredményei, fokozatai, címei, rangjai, tagságai vannak, a nemzetközi közvélemény bizonyára számon tartja, akár a fenti kiválóságokat. És ez az ember azt írja, a „hazug díszletek” közé többé nem szabad beülni. „Ha lesz újra szabad választás, a képviselők, ha csak nem akarnak a hazugság rabjaivá válni, nem jöhetnek ide vissza. Legyen ez a ház a turisták látványossága, mint a Téli Palota vagy Top Kapi Szeráj. Épüljön fel egy új ház, melynek lakossága az igazság.” Rendben van, épüljön, költözzenek be. És az a ház legyen nagy és tágas, mint amilyen az OPNI volt.

### CORNER 75

magyar étterem  
új tulajdonosai,  
Varga Pál  
és húga Varga Katalin  
szeretettel várják kedves  
vendégeiket  
a szokásos nyitvatartási  
időben.

Corner 75  
75 Frenchmans Road  
Randwick NSW 2031  
Tel. (02) 9399-5712

### ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és  
szakértelemmel,  
mindenféle ügyintézés,  
jogi tanácsadást vállal.  
Forduljon bizalommal:  
Dr. Horváth Anna  
e-mail:  
drhorvatha@yahoo.com  
fax: (0011) 36-1-4038503

## Sál, sapka, kesztyű

December van, így hát ismét aktuális a régi vicc, amelyben a kis Móricka talán szentestén, talán a két ünnep között; az Elzákat és a Melindákat felköszöntöttük már, de ha korábbi időpontban gondolkodunk, Augusztana nap előestéjén vagy minden Violák neve napján, esetleg a Zénók ünnepén...

Szóval kis Móricka nyitja az ajtót, és elindul otthonról, amikor az édesanyja utánaszól:

— Hát te, kisfiam, hova mégy?  
— Cseresznyét szedni.  
— Cseresznyét?! De hát december van...  
— Tudom, tudom: sál, sapka, kesztyű...

Arról nincs adatom — hiszen erre a poén után már nem tér ki a vicc —, hogy kis Móricka így, az év vége táján, december közepén-végén hány szem cseresznyét számolgathat össze a fán, azt azonban biztosra veszem, hogy ha sálba, sapkába és kesztyűbe bugyoláltan is, de az összes fellelhető termést összeírja. Nézegettem most a napokban Szerbia statisztikai hivatalának adatait, számszlopait, táblázatát, grafikonjait, amelyekben az ideai népszámlálás adatait összegezték, a jelentésből pedig tételes kimutatást, kivonatokat közölt az Újvidéken megjelenő Magyar Szó, a délvidéki magyarság egyetlen közszolgálati napilapja. Még csak tavaszodott, de már menthetlenül letűnt a hideg évszak, és a fűtési szezon is véget ért, amikor az összeírás készült, így a kérdézőbiztosok sokkal nagyobb hatékonysággal végezheték munkájukat, mint a kis Móricka napjainkban a kertben.

Lehetett volna rosszabb is — sóhajtok a táblázatokból és számszlopokból felemelt fejjel. Mert, habár az adatok egyáltalán nem biztatóak — főleg nem a vajdasági magyarságra nézve —, sokkal rosszabb eredményekre is fel kellett készülnünk, hiszen valójában olyanokra számítottunk. Abban ugyanis, hogy a Délvidéken ma, 2012-ben még sikerülhet összeírni negyedmillió magyart, már csak kevesen hittek, főleg nem a politikusok, még kevésbé a statisztikusok. Így tehát ezzel a kétszázötvenháromezres számmal még egészen jól jártunk, lehetett volna sokkal rosszabb is. És mindössze százegy fő hiányzott a kétszázötvennégyezerhez...

Sokszor mondják, hogy a korábban emlegetett félmillió vajdasági magyarság — sohasem volt annyi. A múlt század kilencvenes éveinek milosevici diktatúrája és a délszláv háborúk egyértelműen fokozták az elvándorlást, a népességfogyás ekkor gyorsult fel ugrásszerűen. Ilyen megközelítésben pedig mit sem változtatott a helyzeten a diktátor bukása, a feldúlt ország fokozatos konszolidálódása, hiszen időközben a Horvátországból és Boszniából elmenekült szerbek betelepültek többek között Vajdaságba is — Újvidéken a magyar lakosság részaránya már rég tíz százalék alá csökkent, elővárosa, Temerin pedig ma már a nemzeti előjelű zaklatások, verkedések jelképes pontjává vált, de például Szabadka is elveszítette magyar jellegét, hiszen magyar polgárainak lélekszáma már huzamosabb ideje ötven százalék alá csökkent —, így a népességfogyásra ható tendenciák egyelőre nemcsak visszafordíthatatlanok, hanem megállíthatatlanok is tűnnek.

Nézzük röviden a számokat: Szerbiában a népszámlálás adatai szerint pontosan 253899 magyar él, ami azt jelenti, hogy az előző összeírás óta, vagyis az utóbbi tíz évben 39400 magyar tűnt el az országból. Ennyivel lett kisebb a vajdasági magyar közösség...

Negyedmillió. Lényegében egy nagyvárosnyi ember...

Az ország lakosságát a hivatal Koszovó nélkül számolta, a most közzétett adatok tehát csak az úgynevezett szűkebb Szerbiára és Vajdaságra vonatkoznak. Ha azonban figyelembe vesszük, hogy az állam népessége nem egész kétszázezer fővel haladja meg a hétmilliót, ez a szám már jóval nagyobbra tűnik. Persze akár elenyészőnek is mondható az a szerény 3,53 százalék, amekkora részarányt a vajdasági magyarság az ország lakosságán belül képvisel, de még ezzel együtt is — a szerbek után — a magyar a legnépesebb kisebbségi közösség az államban, ami, ha másban nem is feltétlenül, de politikai súlyában mindenképp megnöveli a helyét, szerepét és erejét. Úgy tűnhet, hogy mégis van hát ok az optimizmusra.

Tudom, tudom: sál, sapka, kesztyű...

Szabó Palócz Attila  
(Magyar Hírlap)

Kiss Zoltán (Németország)»

## IRKA FIRKA

## Innen-onnan

Azt mondják a szem a lélek tükré. Nagy igazság van benne. Az emberek kívül a kutyáknak van a legbeszédesebb szemük. Szögiesen szömők. Az emberi szem azonban sokszor hamis, álnok, képmutató. A baglyok, krokodilok, macskák szeme kifejezőtellen. Egyszer egy állatkertben kókatálni kezdtem egy krokodillal, de bizony annak pillantásában semmilyen érzelmét nem találtam, tökéletesen közönyös volt. Némelyik kutya tekintetéből annyi szeretet, ragaszkodás, hűség, odaadás árad, hogy azt sok ember megirigyelhetné. Az eb szemével szinte minden emberi érzelmét ki tud fejezni, csak a ravaszságot nem ő mindig őszinte még haragjában is. A tyúkok szeméből csodálkozás sugárzik, a tyúkszeméből meg fájdalom, amíg egy ügyes pedikűrös meg nem szabadít tőle, ki nem vágja, amit a holló a másik hollóval nem tesz meg. A legkifejezősebb a halak szeme. Ismertem halakat melyek egykor anyák, apák voltak, de tekintetük tragikusan szomorú, merev volt, nem ismerték az anyai meleg sugárzását, ami érhető a hideg vízben. A sült halak tekintete mindig bánatos, csak az én szemem csillog vidáman, amikor pirosra sütvé a pincér tányéromra teszi, akinek viszont mohóságot sugároz a szeme, gondolom a remélt „jatt” miatt. A halottak szeme mindig megriaszt, utolsó érzelmüket látom benne, riadalmat az örök nyugalomtól. Érdekes, hogy a csecsemők szemében nincs félelem, rémület bizonyára azért, mert még nem sejtik mennyi küzdelem, csalódás vár rájuk ebben a cudar életben. Egyszer egy Baross utcai látszerész kirakatában egy sor műszemet láttam egymás mellé kirakva. Az egyikből pl. annyi vidámság, jókedv sugárzott,

## Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. IV. Bélát, 2. Spanyolországé, 3. Geopatológiának, 4. Plutó, 5. Bartók Béla, 6. 962-től (I. Ottó óta) 1806-ig, 7. Ur városában, 8. Afrikai eredetű, a xilifonk családjába tartozó, dallamjátzó ütőhangszer, 9. II. Endre, 10. DIN.

E heti kérdéseink:

- Hogy nevezzük idegenszóval az érem elő, ill. hátlapját?
  - Melyik legendás labdarúgónkról nevezték el az egykori Népstadiont?
  - Melyik operában hangzik el a Suszter-dal?
  - Mi a neve a gyűrű alakú korallzatonynak?
  - Mi a fővárosa Macedóniának?
  - Milyen jelentős uralkodói címet nyert el 1433-ban Luxemburgi Zsigmond a magyar, a cseh és a német királyi cím mellé?
  - Mi a neve a kolozsvári híres temetőjének?
  - Melyik európai fővárost döntötte romba 1755-ben egy hatalmas erejű földrengés?
  - Ki volt az Amerikai Egyesült Államok első elnöke?
  - Hogy nevezik — francia eredetű szóval — a női ruhák nyakkivágását?
- A válaszokat jövő heti számunkban közöljük.

Összeböngészte: B.A.

hogy ha nem lett volna két egészséges, saját szemem, vettem volna belőlük egy párat...

\* \* \*

A kenguruk hazájában jártamban, vendéglátóim nem kis büszkeséggel dicsérték az ausztrálok sörét, annak verhetetlen minőségét. Mielőtt vitába szálltam volna — összehasonlításként — megittunk egy fél ládával, mire elvesztettem józan ítélő képességemet, s így a polémiát elhalasztottuk másnapra. Azt azonban — büntetőjogi felelősségem tudatában, kijelentem, hogy az ausztrál sör valóban kitűnő, de csak annak, aki még nem ivott igazi fahordóból frissen csapolt bajor sört.

Betértem Füssen tájékán egy takaros kis sörözőbe, ahol literes korsókba mérik a sört, ennél kevesebbet becsületes ember nem iszik Bajorországban. A hangulat meglehetősen emelkedett volt, sőt egyre nőtt, míg egyszer csak kitért egy irdatlan verekedés bajorok és poroszok között, bajorok mentek előre, poroszoknak vélt vendégekkel. Rémulten kérdeztem a csapatot, nincs itt rendőr, aki rendet teremtené? Mire az: — De van — mondta higgadtan —, ott lóg gallérijánál fogva a fogásra föl akasztva...

\* \* \*

Az álom életünk egyik legrejtelmesebb jelensége. Álmában az ember elveszti uralmát gondolatai felett, ezért olyan összefüggéstelenek, néha meg vadak. Az egyik éjjel olyant álmodtam, hogy a szabad világban szét-szóródott magyarság, mint egy megbeszélte jelre, megindult az anyaország felé, s egyik napról a másikra milliányi szíttya jelent meg az ország nyugati határán, Hegyeshalomnál, Szentgót-hárdnál és a többi kevesebb átkelő helyeken. A milliós tömeg egyszerűen áttörte a határsorompókat, és ki gyalog, ki meg autóval megindult hazánk belseje felé, ki-ki szülővárosába, vagy falujába. A jelenet félelmetesen hasonlított az '56-os meneküléshez, csak most nyugatról kelet felé áramlott a tömeg, és az arcok is vidámak voltak, nem úgy, mint annak idején. A határ-örtség tehetetlen volt az áradattal szemben. A néphadsereg odavezényelt alakulatai eldobták fegyverüket, és összeöleltek a jövevényekkel, eszük ágában sem volt fegyvert fogni hazatérő véreikre. Tumultuózus jelenetek játszódtak le. A szerteágazó be-kötő utak is megteltek vándorlókkal. A lakosság kivonult az érkezők elé, és ujjongva invitálták be őket házaikba. Egyik lelkes „amerikás” magyar, kezében dollár köteget lobogtatva kiáltotta: — Ne féljetez testvérek, nem gyűttünk üres kézzel, hoztunk egy kis pénzmagot, nem akarunk a nyakaton ingyen élni! — Emmán döfi! — rikkantott egy Tsz-paraszt — de mi nem a pénzekre vagyunk kíváncsiak, hanem tiszta szívből örülünk, hogy végre együtt lesz minden igaz magyar!

Paprikás csirke illata volt érezhető nagyváradtól Burgerlandig, sütöttek főztek szerte az országban. A Dunántúlon összetorlódtott tömeg miatt forgalmi káosz keletkezett. A kormány hirtelen nem tudott mihez kezdeni a jövevényekkel. A tömeg egy része a főváros felé húzódott, amikor is megjelentek a szovjet tankok, és eldördült az első lövés, amitől ijedtemben kiestem az ágyból. Elmondtam nejemnek rémületes víziómat, mire azt tanácsol-

ta, sürgősen vizsgáltsam meg magam az Ideg és Elmegyógyintézetben. El is megyek még máma. El én!

## Pillanatképek

A napokban egy Spanyolországról szóló riportot láttam a TV-ben, persze az elmaradhatatlan bikaviadallal. Elképesztő, milyen óriási tömegeket vonz az arénákba ez az idegborzoló, kegyetlen látványosság. Ami engem illet szívesen látok tányéromon egy fiatal bikából leszelt, kissé véres bifszteket, de a barom ledöfésére már nem vagyok kíváncsi. Soha eszembe sem jutott kimenni a vágóhídra és rámutatni egyik marhára, hogy nekem ebből vágják le a sztéket, és mindjárt végig is nézzem, hogyan taglózza le a mérszáros a szerencsétlen állatot. Voltam már ugyan étteremben, ahol a vendég asztalához odatoltak egy akváriumot, amiből az kiválasztotta azt a halat, melyet elfogyasztani szándékozott. A pincér kihalásztta, ott egy helyben a pontyot, amit aztán a vendég sütvé, vagy rántva jóízűen elfogyasztott. Jómagam lelkiismeret-furdalást éreztem, ha látnám tányéromon a hal szemrehányó tekintetét, hogy pont őt szúrta ki a sok közül, élhetett volna még pár napot, ha nem órá vetem möhő pillantásom. Visszatérve azonban a bikaviadalra, úgy vagyok vele, mint a róka vadászattal. Úgy futkároz háta-mon a hideg, mint Zatopek a római olimpián, amikor látom, hogy pikával szurkálják a szerencsétlen barmot. Engem nem lelkesít a látvány, amikor a „hős” torreador ledöfi a bikát. Egyenesen elborzaszt, ahogy a „sztár” lábujjra gebeszkedve nyakon szúrja törével a jobb sorsra érdemes tehénfiút. Nem tagadom, de én bizony a bikának szurkolok. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy örömmel töltene el, ha egy ügyesebb bika öklelné fel a torreadort, de szegény állatnak is joga van védeni életét. Végül őt nem védi senki, hiszen nincs bika-szakszervezet. A spanyol állatvédők újabban mozgalomba kezdtek, hogy szüntessék meg ezt a „nemzeti sportot”, igaz szívből kívánok nekik sikert. Így vagyok nagyjából az angol felső tízezer kedvenc mulatságával is, nevezetesen a rókavadászattal. Csak nézem, hogy életerős férfiak lóháton — vagy harmincan — üldözőbe vesznek egyetlen ravaszdit, és hogy a hatás nagyobb legyen, nyomába uszítanak még vagy negyven őrjüngő, csaholó kutyát is. Az üldözés kimenetele nem lehet kétséges. Ami tulajdonképpen elgondolkoztat a spanyolok bikaviadala és az ángilusok rókavadászattal kapcsolatban, hogy ezek a nációk valamikor a világ urai volta (az angolok ma is!) Hol vannak most a spanyolok? Örülhet az, amelyik vendégmunkás lehet az NSZK-ban. Az angol lenézi a gyarmat nélküli németeket, akik egyedül sem vadásznak rókákra, nemhogy egyszerre harmincan...

\* \* \*

Van már vagy harminc éve, hogy számomra érdekes cikket olvastam egyik hazai magazinban, amitől olyan hangosan kezdett dobogni a szívem, hogy a szomszédok átkopogtak a falon, nyughassak magamnak. A hír: A budai Alkotás utcát átkeresztelték Kun Béla útra. Egyik olvasó bátorkodott felszólalni, hogy már van egy Kun Béla terünk, de ezt úgy látszik keveselték az elvtársak, és a forgalmas utca átkeresztelésével akarták a polgárok fejébe verni Kun Béla nevét. Göröngyös életem folyamán megértem jó pár utca keresztelést tragikus múltú hazámban. Suhancként lódörögtem a

\* \* \*

Mussolini téren, tekeregtem az Andrássy úton, jártam a Hitler téren, laktam a Wekerle-telepen, randevúztam a Kálmán téren, koptattam a Vilmos császár út köveit, Felnőttként ugyanezek az utcákon, tereken jártam, de időközben átkeresztelték a kommunista érában divatos nevek-re, mint pl. November 7 tér, Sztálin tér, Lenin körút, Molotov tér stb. Használt ruhát annak idején a Király utcában vett részemre anyácskám, aztán később a Majakovszkij utcában rángatták a használt göncöket a bizományi áruházban. Végezetül '68-ban az Alkotás utcában muzsikáltam egy Vighajós nevű hentergőben. Hálás vagyok a sorsnak, hogy nem abban az időben jutott eszébe az elvtársaknak az átkeresztelése, mert lehet, hogy valamilyen okkal fölbontottam volna szerződésemet (tőlem kitelek az ilyesmi), muzsikáljon a Kun Béla úton, akinek a mamája sztriptíztáncosnő volt Duna-pajtagon.

Sokan fájlatják, hogy az elvtársak soha nem kérték ki a lakosság véleményét közügyekben. A vörös „rendszer” sosem kérdezte meg a népet, az elvtársak döntöttek mindenképp. Oda is jutott ez a szerencsétlen ország...

\* \* \*

Aki technikumba járt annak ismer-nie kellett a népszerű „műszaki bibliát”, a Pattantyús-féle Gépezeti Zsebkönyvet. Pattantyús professzorról — tisztelői — utcát szerettek volna elnevezni a fővárosban, akkor volt ugyanis ('86-ban) a kiváló szaktudós születésének 100. évfordulója volt. A javaslatot a Fővárosi tanács illetékes elvtársai elutasították, azzal az ostoba indokkal, hogy a tudós férfiúnak túl hosszú a neve, és az olvasni alig tudok nehezen tudták kibetűzni. Előrántottam komputere-met, és szorzás, osztás után kiderült, hogy egyébként magyaros név (Szamuely-nél magyarosabb) 10 betűből áll, és ha hozzá adjuk az út szavacskát, akkor is csak 12 betűt tudunk összeszámolni. Előkotortam a budapesti utcanevek jegyzékét, és az első, ami szemembe ötlött a Néphadsereg útja volt, s ez bizony 15 betű, a Vörös Hadsereg útja meg 17, azt meg már alig merem leírni, hogy az utób-ból csak 6 darab van Nagy Budapest területén. A Felszabadulás útja pontosan 17 betűből áll, és még sorolhatnám a különböző elvtársokról elnevezett utcaneveket, melyek szintén hosszabbak neves professzorunk nevé-nél, s ezek csodálatos véletlenek folytán jól olvashatóak, s ráférnek egy szabványos utcatáblára. Viszont az is igaz, hogy Pattantyús professzornak nem volt semmi köze a Vörös Hadsereghez, a „felszabaduláshoz”, pártunk „hősi halottjaihoz”, tehát az elvtársak nem találták méltónak, hogy egy kis utcás-ka nevét viselje. Kitűnő mérnökök ez-reit adta az országnak, de ez nem érdekelte a vörös csahosokat. Ellenben Miskolcon van Pattantyús utca, úgy látszik, ott jobban tudnak olvasni a polgárok, no meg a táblák is hosszabbak...

\* \* \*

Egy igen fontos hírt olvastam egy egészségügyi magazinban. Szaktudósok megállapították, hogy a szívinfark-tus elleni leghatásosabb szer a múmia-por. Hogy aztán a por valódi-e, azt csak akkor hiszem el, ha a múmiát itt, az orrom előtt darálják le.

\* \* \*

Az ifjúság legveszedelmesebb ellen-sége az UNALOM, hihetetlen, mi min-denre képesek némelyek unalmuk-ban...

## NA NE...

## Nagy kérdések!

Honnan tudjuk, hogy nincs két egy-forma hópehely, hisz nem is láttuk mindet?

Az égési sérülésben elhunytak kap-nak-e árengedményt a hamvasztás-nál?

Hogy lehet, hogy a téves szám sose foglalt?

Ha fürdés után tiszták vagyunk, ak-kor miért kell kimosni a törülközőt?

Miért nem olvasni soha az újságok-ban: „Jónó nyerte a lottónyere-ményt!”

Mit tesz, ha látod, hogy egy védett állat eszik egy védett növényt?

Hogy kerülnek a „Fűre lépni tilos!” táblák a gyepek közepére?

Az analfabétáknak ugyanúgy ízlik a betűtészta-val készült leves?

Miért olyan hosszú szó a „lerövidebbít-tendő”? (és miért ilyen nehéz kimon-dani?)

Miért nem ütötte agyon Noé a két szünyogot?

Miért kell a koporsó fedelét odaszeg-zeni?

Miért kell a jónóhoz bejelentkezni? Nem tudja előre, hogy jövek?

Miért van rokkant parkoló a jégpálya előtt?

Miért kell a Windows bezárásához a „Startprogramot” használni?

Miért nincs egér ízesítésű macska-eledel?

Miért van a citromsavban mestersé-ges aroma, a mosogatószerben pedig valódi citrom?

Miért nem fekete dobozból van az egész repülőgép?

Miért van a 24 órán át nyitva tartó bolton zár?

Ha olyan remek dolog a munka, ak-kor miért fizetnek érte?

Miért kell felébreszteni a másikat, hogy megkérdezd, hogy aludt e?

Ha az összes férfi ugyanolyan, akkor a nők miért válogatnak annyit?

Ha az idegenek olyan okosak, hogy bírnak utazni az űrben, akkor miért a leghülyebbeket rabolják el?

Ha a 3. Napon lett teremtve a nap, a hold, a csillagok, akkor hogyan mérték az első két napot?

Milyen színű a tükör?

A semmit hogy lehet csinálni?

Miért nincs a csapon langyosvíz en-gedő gomb?

Mivel építették az első darut?

Honnan tudjuk, hogy nincsenek lát-hatatlan emberek?

Hogyan olvassák Le a napórát éj-szaka?

A Coca-Colás Napocsán miért van napszemüveg? Mi süt a szemébe?

Ha a Tesco naponta csökkenti az árait, hogy lehet, hogy még semmit se adnak ingyen?

Ha egy szinkronúzó megfullad, a többinek is meg kell?

Ha a majmoktól származunk, akkor miért élnek még majmok a Földön?

Ha két betörő beugrik a medencébe, az bűnözési hullámot indít el?

Ha a férfiak irányítják a világot, mi-ért nem tiltották már be a nyakkendő-t?

Minden testedzéssel eltöltött óra egy órával meghosszabbítja az életet. De minek az a sok idő, ha úgyis testedzé-sel telik el?

Hogy nézne ki egy szék, ha a térdünk a másik irányba hajlana?

El tudod képzelni a világot elképzelt helyzetek nélkül?

Ha nincsen minden veszve, akkor hol van?

December 24. hétfő December 25. kedd December 26. szerda

## A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

00:00 Himnusz  
00:05 Aranymetszés  
00:55 Ausztrália krónikása - Kunz Egon. Józsa Erika és Demian József portréfilmje az ismert ausztráliai magyar íróról és társadalomkutatóról.  
01:50 Klubszoba  
02:40 Nehézkedés és kegyelem - Lourdes-i napló 2011  
03:20 Halálos tavasz (1939) Magyar játékfilm (ff.)  
Rendezte: Kalmár László.  
Szereplők: Karády Katalin, Jávor Pál, Somlay Artúr, Tasnádi Ilona, Szörényi Éva, Bilicsi Tivadar, Rózsashegyi Kálmán, Kamarás Gyula, Pethes Sándor, Bihari József. Rabben Edit a végzet asszonya. Amikor Dr. Egry István életében először meglátja a lépcsőházban, menten beszeret. Nem törődik azzal, hogy a lány Ahrenberg gróf menyasszonya. Hamarosan ő kéri meg a csodálatos lány kezét, de ez végzetes következményekkel jár... Az egykori bestseller regény adaptációja a háború előtti magyar filmgyártás egyik legnagyobb kasszasikere.  
05:00 Közbeszéd  
05:25 Az ESTE  
05:55 Jázminillatú karácsony. Karácsonyi barangolás indulunk Dél-Amerikába. Józsa Erika és Demian József filmje.  
08:55 Család-barát  
09:00 Csángómese  
09:30 Hajlék a kisednek - A krakkói betlehemiépítők  
09:45 Bennünk fénylő csillag  
10:25 Karácsony Gyimesben  
11:05 Magyar első. Az első magyar tévéfilm-sorozat  
11:20 Csillagszedő Mária. Magyar tévéfilm  
11:50 Trombi és a tűzmano  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Gazdakör  
12:25 „Ma a csend ajándék” - az Imago Mundi zenekar karácsonyi koncertje  
13:00 Kívánságkosár  
16:00 Fölszállott a páva (elődöntő)  
18:25 MESE  
19:00 Híradó  
19:30 Aranypálca. Kálmán Imre Nemzetközi Operett-Musical Karmesterverseny  
20:45 Hogy volt?! 20 éves a Duna Televízió  
21:40 Szellem a palackból  
22:05 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
22:15 Santa Lucia fényei - Advent a velencei lagúnák vidékén  
22:55 Levelek a mennyországba. Az első bécsi döntés után, a II. világháború kirobbanása előtti szorongó élethelyzetben Wass Albert erdélyi gyerekekkel közösen írja meg és állítja össze a szeretet új, gyermeken naiv és felemelő himnuszait az Ötven erdélyi gyermek levele a Jézuskához című kötetben.  
23:20 Híradó  
23:50 Himnusz

00:00 Éjféleli szentmise közvetítése a Vatikánból  
01:30 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
01:35 Kívánságkosár  
04:30 Mennyből az angyal - Udvardi Erzsébet karácsonyi festményei  
04:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
05:00 Família Kft. Pármái sonka. Magyar sorozat  
05:30 Imák, apokrif mámorok - Erdélyi Zsuzsa archaikus imádság gyűjtése  
06:40 Gazdakör  
06:55 Lengyel karácsonyok  
07:25 Magyar első: Az első magyar királynő  
07:45 Hagyaték  
08:10 Életre Születve - Geve család. Magyar dokumentumfilm  
08:30 Hóval fedve, - Dérel ezüstözve... Gyimesfőlökon működik az Árpád-házi Szent Erzsébet Római Katolikus Gimnázium, amely az egyetlen magyar nyelvű középiskola a térségben  
08:50 A jászol bölcsője - (Róma és Greccio) Magyar dokumentumfilm  
09:30 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
09:35 Karácsonyi ének (Sebestyén Márta és a Harlekin Gyermekszínház Gyermekszíneszei)  
10:00 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:50 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
11:00 Kisváros : Az idegen. Magyar tévéfilmsorozat  
12:00 Kapszoljuk Rómát - XVI. Benedek pápa Urbi et Orbi áldása  
12:30 Híradó - Déli  
12:40 Gazdakör  
13:00 Kívánságkosár  
16:00 Fölszállott a páva  
18:15 MESE  
18:40 Piroska  
19:00 Híradó  
19:30 Aranypálca. Kálmán Imre Nemzetközi Operett-Musical Karmesterverseny  
20:50 Öröközdek a Józsefvárosból - Szenes Iván Emlékkoncert - 3/1. rész  
21:40 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
21:50 Lépések. Kanadai dokumentumfilm. Jacques Poulin-Denis előtt hatalmas balett-táncos karrier állt, amit egy autóbaleset hirtelen kettétört. Megrendítő dokumentumfilm az emberi lélek nagyságáról, az újrakezdés csodálatos lehetőségéről.  
22:35 A megmutatott szeret. Magyar dokumentumfilm. Apáról fiúra hagyományozódott a lelkesi hivatás, a gyerekek s az ifjúság közötti szeretetszolgálat. Megismerkedünk a győri János evangélikus lelkészrel és testvérrel, Andrással, akik közös misszióban dolgoznak.  
23:05 Arcélek - Csáky Zoltán műsora. Paskó Csaba, katolikus pap - Szabadka  
23:30 Híradó

00:00 Himnusz  
00:00 Kívánságkosár  
02:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
03:00 Magyar első: Az első magyar királynő  
03:15 Híradó  
03:45 Kisváros: Az idegen. Magyar tévéfilmsorozat  
04:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
05:00 Família Kft. Hogy jön egy királyfi tán. Magyar tévéfilmsorozat  
05:30 A szellem filozófusa - Fülep Lajos 1885-1970. Magyar dokumentumfilm. Fülep Lajos a XX. század talán legnagyobb művészetfilozófusa volt. Legjelentősebb műve az 1916-ban írt Magyar művészet, amelyben a művészet nemzeti és európai viszonyának kölcsönösségét tettelezi.  
06:40 Gazdakör  
06:55 Kis karácsony, nagy karácsony. Időutazás a XX. század mozgóképes karácsonyi emlékei között.  
07:40 Engedjétek hozzám jönni a gyermekeket... Bőjte Csaba. Magyar dokumentumfilm  
08:10 Pásurj. Magyar dokumentumfilm. A Nagykanizsa melletti Csapi apró falu Zalában. 164 ember él itt, töredékük roma. A falu egyetlen éke az a bentlakásos iskola, amelyet 1973-ban alapítottak azzal a céllal, hogy a hátrányos helyzetű cigány tanulókat felzárkóztassák.  
08:55 Magyar első : Az első magyar úttörők  
09:10 Arcélek - Csáky Zoltán műsora. Berszán Lajos, katolikus pap, Gyimes  
09:40 Eredj, Éva, a padlára! Műsorunkban a Turai Énekmondók (vezetőjük: Maczkó Mária) mutatják be a falujukban részben még élő karácsonyi hagyományokat.  
10:00 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:50 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
11:00 Kisváros: Cserbenhagyottak. Magyar tévéfilmsorozat  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Gazdakör  
12:25 Szerelmes földrajz: Tündérkertem - Szarvas József színművész  
13:00 Kívánságkosár  
16:00 Fölszállott a páva (elődöntő)  
18:15 MESE  
18:40 A nap vendége: Szabó István - református lelkész  
19:00 Híradó  
19:30 Aranypálca. Kálmán Imre Nemzetközi Operett-Musical Karmesterverseny  
20:50 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
20:55 Hogy volt?! Domján Edit  
23:20 Híradó  
23:55 Himnusz



Dec 27. csütörtök

00:00 Kívánságkosár  
02:50 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
02:55 A repülés története. Magyar kisjátékfilm.  
1905, Normandia. A piknik véget ért, nagypolgári társaság készülődik haza. Már csak egy utolsó fotográfia várnak, de a csoportképről még hiányzik valaki...  
03:15 Híradó  
03:45 Kisváros: Cserbenhagyottak. Magyar sorozat  
04:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
05:00 Família Kft. Nagymama trükkje. Magyar tévéfilmsorozat  
05:30 Út Calarasiba (Egy sikeres vállalkozó arc képe) Kurkó János csikszeredai nagyvállalkozó kamaszkori emlékeit keresve, a román-bolgár határ menti, sivár kisvárosba autózik. A nagy utazás egyszerre zajlik térben és időben; a kihangsúlyozott, mobiltelefonos beszélgetések eddigi életét, eredményeit és küzdelmeit, önmagával való szembeállítását idézik...  
06:40 Gazdakör  
06:55 Ma reggel  
09:00 Arcélek - Székely Kinga Réka unitárius lelkész, Homoródszentpéter  
09:10 Barangolások öt kontinensen  
09:40 Hazajáró: Pádis  
10:05 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
11:00 Kisváros: Ékszerablás. Magyar sorozat  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Gazdakör  
12:25 Szerelmes földrajz: Tündér-idéző - Laár András csendjei. Rendkívül sok arca van: KFT, Lart pour l'art, Besenyő Pista bácsi, Tómpika, emellett felszentelt buddhista pap, a hinduizmus jó ismerője, költő és színész.  
13:00 Kívánságkosár  
15:00 Família Kft. Nagymama trükkje. Magyar tévéfilmsorozat  
15:30 Száműzött magyar irodalom: Reményik Sándor  
16:00 Fölszállott a páva  
18:15 MESE  
18:40 Hol volt, hol nem volt  
19:00 Híradó  
19:25 Dunasport  
20:50 Öröközdek a Józsefvárosból - Szenes Iván Emlékkoncert - 3/2. rész  
21:45 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
21:45 Dunasport  
21:55 Duna 20. Születésnapi Gala 2/1.: 20 éves a Duna Televízió. Ebből az alkalomból két részes gálaműsort mutat be a televízió, neves közreműködőkkel.  
23:30 Híradó

December 28. péntek Dec 29. szombat Dec 30. vasárnap

00:00 Sporthírek  
00:05 Himnusz  
00:10 Kívánságkosár  
02:00 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
02:05 Vannak vidékek: Karácsony Udvarhelyen. A karácsonyi ünnepet Székelyudvarhelyen töltjük. Mindenki számára ismert, régi és új központja, iskolavárosa ez a Székelyföldnek. A történelmi ködbe burkolózó Budvár a Jézus Szíve kápolnát figyelni, míg a Kuvar alatt változnak az utcák. Nyugat felé a Szejkeföldnél állnak Orbán Balázs sírja alatt a nagykapuk, és minden az ünnepet szolgálja. Megszólalnak a Hargita szeleinek hátán érkező gyermekhangok, dicsérve a tisztaságot, az ártatlanságot és az emberért születő Embert.  
03:00 Csodagyerekből művész - Lendvai József hegedűművész  
03:25 Híradó  
03:55 Sporthírek  
04:00 Kisváros: Ékszerablás. Magyar sorozat  
04:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
05:00 Família Kft. Anci, lemaradtam! Magyar tévéfilmsorozat  
05:30 Imre bácsi. Magyar dokumentumfilm. Nagy Imrére egész életében azt kutatta, hogy ki is ő valójában, ezért is festett olyan sok önarcképet.  
06:25 Magyar első: Az első magyar kerékpárosok  
06:40 Gazdakör  
06:55 Ma reggel  
09:00 Kultikon  
09:15 Cigája. A film egy csanádpalotai juhászt és az általa tenyésztett őshonos birkaajtát, a cigáját mutatja be.  
09:35 Hol élés te? Repárszky Ildikó történelem tanár: XI. kerület  
10:00 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:55 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
11:00 Kisváros: Keresd Charlie-t! Magyar tévéfilmsorozat  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Gazdakör  
12:20 Szerelmes földrajz: Az erdő ölelése - Pálkás József. Pálkás József fizikus, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke a Mátrát választotta.  
13:00 Kívánságkosár  
15:00 Família Kft. Anci, lemaradtam! Magyar sorozat  
15:40 Kultikon  
16:00 Fölszállott a páva  
18:25 MESE  
19:00 Híradó  
19:25 Dunasport  
19:30 Aranypálca. Kálmán Imre Nemzetközi Operett-Musical Karmesterverseny  
21:35 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
21:40 Dunasport  
21:50 Duna 20 - Születésnapi Gala 2/2.  
23:30 Híradó

00:00 Sporthírek  
00:05 Himnusz  
00:05 Kívánságkosár  
02:00 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
02:05 Alfa Rómeo és Júlia (1968) Magyar játékfilm. Rendezte: Mamcserov Frigyes. Szereplők: Ruttkai Éva, Latinovits Zoltán, Moór Marianna, Ajtay Andor, Mezey Mária, Major Tamás. Szilveszter estéje. Szerpentinek röpködnek, poharak csendülnek, aki teheti, csókolózik. Vili tekintete megakad egy érdekes, széparcú nőn, Julián. Csókot váltanak, majd úgy tűnik, többé nem látják egymást. Ám ezen az éjszakán Vilit baleset éri, és a műtőasztalon újra találkoznak...  
03:35 Híradó  
04:05 Sporthírek  
04:15 Kisváros: Keresd Charlie-t! Magyar sorozat  
05:05 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
05:15 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán  
06:05 Hazajáró: Pádis  
06:35 Mága Show.  
08:05 Hogy volt?! 20 éves a Duna Televízió  
09:00 Duna World News - angol nyelvű híresszefoglaló  
09:05 Hacktion. HACKTION ÚJRATÖLTVE - 5. rész - A szív útja. Magyar tévéfilmsorozat  
10:00 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:50 Varázslatos tanúhegyek. A Balaton-felvidék legnyugatibb tájegységét, a Tapolcai-medencét mutatja be az ismeretterjesztő film, különös tekintettel a hegyekre. Részletesen megismerjük a Csobánc, a Gulács, valamint a Badacsony kialakulását s jelentőségüket a táj és az életmód formálásában.  
11:30 Mammama mesél  
11:50 Hókusz-Pókusz Cirkusz  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Múlt-kor  
12:35 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora  
13:05 Kirakat - Gellért Alpár műsora  
13:30 Szerelmes földrajz: Palócia - Praznovszky Mihály  
14:00 Barangolás öt kontinensen  
14:25 Gazdakör  
14:55 Magyar történelmi arcképcsarnok: I. Lipót (1657-1705)  
15:10 Négy szellem  
16:00 Fölszállott a páva. Középdöntő  
18:20 MESE  
19:00 Híradó  
19:25 Dunasport  
19:35 Mindenből egy van  
20:30 Retró kabaré  
21:30 Linda: Erotic show. Magyar tévéfilmsorozat  
22:20 Szeretettel Hollywoodból  
23:00 Híradó  
23:30 Sporthírek  
23:35 Himnusz  
23:40 Fábry

00:55 Lévay Szilveszter Nemzetközi Musical Énekkoncert gálaestje a Budapesti Operett Színházban 2/1.: A szabadkai születésű, magyar származású világhírű zeneszerző, Lévay Szilveszter nevével fémjelzett, nagyszabású zenei verseny a musicalrajongók táborát mozgósította világszerte, és jelentős nemzetközi visszhangot keltett.  
01:55 Lévay Szilveszter Nemzetközi Musical Énekkoncert gálaestje a Budapesti Operett Színházban 2/2.  
02:50 60 éves a Magyar Táncművészeti Főiskola. Végigkísérjük azt a folyamatot, ahogy egy mozdulat a kilenc éves gyakorlás eredményeképpen hogyan válik a veritékes küzdelem végrehajtott gyakorlattól a művészi kifejezés eszközzé.  
03:40 A nap vendége: Gryllus Dániel zenész  
03:50 Emlékképek a Kanári-szigetéről - Shahin Shihida-Sepehr Haddad.Yasmine  
04:00 Péterfy Bori&Love Band  
05:00 Hacktion: HACKTION ÚJRATÖLTVE - 6. rész - Drog online.  
05:50 Hagyaték  
06:20 Életút - Vitéz Bánkuty Géza. Magyar dokumentumfilm. Bánkuty Géza híres motorversenyző volt az 50-es években. 1956-ban a forradalom egyik hőse.  
06:40 Mága Show  
08:10 100 év - Játék a színház: Gyilkosság a színpadon  
09:05 Linda: Erotic show. Magyar tévéfilmsorozat  
10:00 Nemcsak a húszéveseké a világ. Szenes Iván írta  
10:50 Virág virágossága - Kazettás mennyezetű templomok a Tiszaháton: Református templomok: Csengersima, Gyügye  
11:15 Mammama mesél  
11:35 Hóféherke  
12:00 Déli harangszó  
12:00 Híradó - Déli  
12:10 Fábry  
13:25 Hogy volt?! 20 éves a Duna Televízió  
14:45 Zegzugos történetek  
15:15 MESE  
15:45 Fölszállott a páva. Döntő  
18:05 Érték! Érték?! - 1. rész, Tulassay Tivadar  
19:00 Híradó  
19:25 Dunasport  
19:30 ...És még egymillió lépés 18/15.: A keleti Mecegekben  
20:15 Magyar történelmi arcképcsarnok: Thököly Imre  
20:30 Gasztroangyal  
21:30 On the spot  
22:20 Lélek Boulevard - Barkó Judit műsora: Keresztes Ildikó. Temperamentumos, energikus, törékeny rockénekesnő és kiváló színésznő. Vajon a román tornászválogatott kerettagjaként Marosvársárhelyen hogyan képezte el a felnőtt Keresztes Ildikót?  
23:00 Híradó  
23:30 Sporthírek  
23:35 Heti Hírmondó

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztíralom rám nem vonatkozik!. A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, át-festem. Használók Zincaalum Colorbond anyagot. Óreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetreggizitón az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsi a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámom.

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre. **Speciális rendelések 48 órával előre!** Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig. **156a CARLISLE St. St.Kilda** (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal) **Tel: 9537-0700**

## Szaloncukor karácsonyi sonka vásár

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \*  
227A Barkly St., St. Kilda.  
Telefon/Fax: 9534-2715.  
csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek, finom húskok, magyar konzervek és befőttek, akácméz.  
GRÜNER HENTESÜZLET  
December 23-án, vasárnap du. 2-ig nyitva tartunk.

LÁSZLÓ NYOMOZÁS  
Melbourne 0451 146-665

Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek  
Hajdu Gábor  
(MARN: 0962683, NAATI: 22224)  
www.gaborhajdu.com.au  
Mobil: 0423-893-206

## Michael Sándor & Associates

### Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.  
CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)  
VÉGRENDELLET — készítése és végrehajtása  
PERES ÜGYEK — képviselése és intézése  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574  
Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761  
Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com  
**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

## Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre  
- Egész konténerek hétféle berakodása speciális áron  
- Kisebbs mennyiség köbméterre - Biztosítás  
- Csomagolás ládába - Vámoltatás  
- Felvétel és kézbesítés - Raktározás

### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

KISEGITŐT keresek részmun-kaidőbe heti 2-5 napra. Lapra szerelt butorok, BBQ-k, trampolinok stb. összeszerelésére. Érdeklődni: 0422 243-498 telefonszámon.

ÉJSZAKÁRA vagy hétfélegre betegápolást, felügyeletet vállalko gyakorlatlalt. Tel.: 0400 988-998

## Kedves Magyarok!

### Megnyitott az első PÁLINKA SHOP ONLINE!

Prémium, ágyas, mézes pálinkák, eredeti Tokaji borok (aszuk), marcipános szaloncukrok díszdobozos csokoládék, ajándékosarak karácsonyra!  
Beigli és bográcsok!  
www.palinkas.com.au  
e-mail: office@hungariangoods.com.au

## Sydney

Magyar FODRÁSZ házhoz megy Sydneyben. Dénes Renáta.  
Referencia:  
www.csaladifodrasz.hu  
Tel.: 0452 631-232

KERESEM azt a 70 évesnél nem idősebb művelt úriembert, aki szereti az igényes szórakozást, amihez én társ lehetnék. Talán még várnak ránk is szép napok. Fényképes leveleket várok a sydneyi szerkesztőségbe SZERETNÉM HA SZERETNÉNEK jelígyére.

BUDAPEST belvárosában 2 szoba összkomfortos lakás teljes felszereléssel ausztrál-magyartól kiadó.  
Tel: 0011 36-6-30-877-40-30  
soos.steve@yahoo.com

SORSELEMZÉS, üzleti tanácsadás, párkapcsolati elemzés 3 éves előrejelzéssel (150 dollár/ fő) írásban vagy skype-on 10h-16h (csildiko5). Csíky Ildikó iskolája: Deva Ezoterikus Akadémia távoktatás interneten keresztül www.deva.hu Email: cs.ildiko@t-online.hu Tel: 36-1-387-2267. Cím: Csíky Ildikó 1037 Budapest Toboz u. 7.

## Sydney

SYDNEYBEN élő 56 éves, gyerek nélküli dolgos, jó természetű, övegy férfi keresi élete párját. Ha ilyen élettársat keresel kérek hívjal a 0439 545-168-as telefonszámon "Hiányzik a szeretet" jelígyével.

MAGYARORSZÁGRÓL februárban Sydneybe látogató 62 éves hölgy komoly társat keres, rendezett anyagiakkal. Mindkét államban élhetünk, Felvehetjük a kapcsolatot a susi101@citromail.hu címen és a +36 1 202 5002; vagy +36 30 2 104-760 telefonszámokon.

## Fogászati rendelő

497 New South Head Road  
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477  
Hétfégen magyarul is beszélünk!

Hőseink előtt tisztelegve jelentetjük meg  
A Magyar Hősök Emlékünnepé alkalmából

## A VITÉZI REND MAGYAR ÖRÖKSÉG

A VITÉZI REND TÖRTÉNETE

1920 — 2010

című kötetünket,

Dr. vitéz Bercsényi Miklós — vitéz Bősze József szerzők munkáját.

Terjedelme: 344 oldal, mérete: 190 x 240 mm,  
kötése: kék vászonkötés arany nyomással

Könyvkiadó és Nyomda

1221 Budapest, Ady Endre út 71.

Telefon: (06 1) 424 7822, (06 1) 424 7823

www.pytheas.hu — pytheas@pytheas.hu

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—  
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—  
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok   
új előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.  
**MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.  
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.